

Identifikačné údaje uchádzača

Obchodné meno: Up Déjeuner, s. r. o.

so sídlom:
adresa pre korešpondenciu: Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava
registrácia: Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Sro.,
Vložka č.: 150439/B

právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
štatutárny orgán:

tel.:
fax:
e-mail:
IČO: 53 528 654
IČ DPH: SK2121424228
DIČ: 2121424228
platca DPH: áno
bankové spojenie: Komerční banka, as, pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK42 8100 0001 1502 7113 0237
SWIFT: KOMBSKBA
internetová adresa: www.up-dejeuner.sk

Kontaktná osoba a osoba určené pre elektronickú aukciu:

Mgr. Marcela Poláková
pozícia: starávanie
mobil:
e-mail:

V Bratislave, dňa 23. 5. 2024

manažér pre verejné obstarávanie

ČESTNÉ VYHLÁSENIE

Uchádzač:

Up Déjeuner, s. r. o.

Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

IČO 53528654

Dolu podpísaný splnomocnený zástupca uchádzača týmto **čestne vyhlasuje**, že:

- a) že súhlasí s podmienkami verejnej súťaže určenými verejným obstarávateľom,
- b) že súhlasí s obchodnými podmienkami verejného obstarávateľa,
- c) že potvrdzuje pravdivosť a úplnosť všetkých dokladov a údajov, ktoré predkladá v ponuke,
- d) že predkladá iba jednu ponuku a že v tomto postupe zadávania zákazky nie je členom skupiny dodávateľov, ktorá predkladá ponuku.

V Bratislave, dňa 23. 5. 2024

manažér pre verejné obstarávanie

VÝPIS ZO ZOZNAMU HOSPODÁRSKYCH SUBJEKTOV

podľa § 157 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Obchodné meno/Názov:	Up Déjeuner, s. r. o.
Sídlo/Miesto podnikania:	Tomášikova 64A 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto
IČO:	53528654
Zoznam osôb:	člen štatutárneho orgánu: Bertrand Leger člen štatutárneho orgánu: Ing. Igor Janok
Registračné číslo:	2021/07-PO-F6994
Platnosť zápisu od:	13. 07. 2021
Platnosť zápisu do:	13. 07. 2024
Dátum zmeny údajov:	02. 05. 2023

Spôsob konania:

Konateľ koná v mene Spoločnosti samostatne. Konateľ sa za Spoločnosť podpisuje tak, že vedľa napísaného alebo vytlačeného obchodného mena Spoločnosti pripojí svoj vlastnoručný podpis.

Predmet podnikania:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod),
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, služieb, výroby,
- počítačové služby a služby súvisiace s počítačovým spracovaním údajov,
- prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom,
- prenájom hnutel'nych vecí,
- reklamné a marketingové služby, prieskum trhu a verejnej mienky,
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov,
- vydavateľská činnosť, polygrafická výroba a knihárske práce,
- poskytovanie úverov alebo pôžičiek z peňažných zdrojov získaných výlučne bez verejnej výzvy a bez verejnej ponuky majetkových hodnôt,
- sprostredkovanie poskytovania úverov alebo pôžičiek z peňažných zdrojov získaných výlučne bez verejnej výzvy a bez verejnej ponuky majetkových hodnôt,
- administratívne služby,
- verejné obstarávanie,
- vedenie účtovníctva,
- sprostredkovanie predaja, prenájmu a kúpy nehnuteľností (realitná činnosť),
- sprostredkovanie zamestnania za úhradu okrem činnosti športového agenta,
- ubytovacie služby s poskytovaním prípravy a predaja jedál, nápojov a polotovarov ubytovaným hosťom v ubytovacích zariadeniach s kapacitou do 10 lôžok,
- prevádzkovanie cestovnej agentúry.

Zoznam dokladov podľa § 32 ods. 2, ktorými hospodársky subjekt preukázal splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia

Podmienka účasti podľa § 32 ods. 1	Druh dokladu	Vydal/a	Dátum vydania
§32 ods. 1 a)	výpis z registra trestov pre právnickú osobu	Register trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky, Kvetná 13, 814 23 Bratislava	08. 07. 2021
	výpis z registra trestov pre Ing. Igor Janok	Register trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky, Kvetná 13, 814 23 Bratislava	19. 05. 2021
	výpis z registra trestov pre Bertrand Leger	Ministerstvo spravodlivosti, Oddelenie pre trestné činy a násilné činy, Národný register trestov, , 44317 Nantes Cedex 3, Francúzska republika	16. 05. 2021
§32 ods. 1 d)	potvrdenie súdu (konkurz)	Okresný súd Bratislava I, Záhradnícka 10, 812 44 Bratislava	17. 05. 2021
	potvrdenie súdu (likvidácia)	Okresný súd Bratislava I, Záhradnícka 10, 812 44 Bratislava	17. 05. 2021
	potvrdenie súdu (reštrukturalizácia)	Okresný súd Bratislava I, Záhradnícka 10, 812 44 Bratislava	17. 05. 2021
§32 ods. 1 e)	Odpis registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov	Štatistický úrad Slovenskej republiky, Lamačská cesta 3/C, 840 05 Bratislava	02. 05. 2023
§32 ods. 1 f)	čestné vyhlásenie	-	29. 06. 2021
§ 32 ods. 1 c)	potvrdenie z evidencie daňových nedoplatkov z IS FS SR	Finančné riaditeľstvo SR, Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica	08. 07. 2021
§ 32 ods. 1 b)	potvrdenie o neevidencii pohľadávok po splatnosti na poistnom na verejné zdravotné poistenie z IS ZP	Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s., Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava	08. 07. 2021
	potvrdenie o neevidencii pohľadávok po splatnosti na poistnom na verejné zdravotné poistenie z IS ZP	Dôvera zdravotná poisťovňa, a.s., Einsteinova 25, 851 01 Bratislava	08. 07. 2021
	potvrdenie o neevidencii pohľadávok po splatnosti na poistnom na verejné zdravotné poistenie z IS ZP	Union poisťovňa, a.s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava	08. 07. 2021
	potvrdenie o neevidovaných nedoplatkoch na poistnom na sociálne poistenie z IS SP	Sociálna poisťovňa, a. s., ústredie, Ul. 29. augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava	08. 07. 2021

ÚRAD PRE VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

Ružová dolina 10, P. O. BOX 98, 820 05 Bratislava

Osvedčovacia doložka

Na základe žiadosti od spoločnosti:

Up Déjeuner, s. r. o.

Tomášikova 64A

831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO: 53528654

Úrad pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) osvedčuje, že táto listina je listinnou podobou výpisu zo zoznamu hospodárskych subjektov vo forme elektronického odpisu z informačného systému úradu, pozostávajúca z 2 listov/2 strán. Listinná podoba výpisu sa doslovne zhoduje s údajmi uvedenými v elektronickom odpise podpísaným zaručeným elektronickým podpisom.

Osvedčený výstup je zapísaný v evidencii osvedčujúcej osoby pod poradovým číslom: ODZP-171/2023

Dátum vyhotovenia:

16.05.2023

Miesto vyhotovenia:

Bratislava

Dátum a čas vyhotovenia el. odpisu:

10.05.2023, 16:02:57

Meno zamestnanca Úradu pre verejné

obstarávanie: JUDr. Paulína Vargicová PhD.

Podpis osvedčujúcej osoby a odtlačok pečiatky

Zoznam dodávok / poskytnutých služieb
rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky
za predchádzajúce tri roky od vyhlásenia verejného obstarávania
v súhrnnej hodnote minimálne 400 000 Eur bez DPH

1.)

Identifikácia dodávateľa

Obchodné meno

Up Déjeuner, s. r. o.

Adresa odberateľa

Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

IČO

53528654

Identifikácia odberateľa

Obchodné meno

Národný onkologický ústav

Adresa odberateľa

Klenová 1, 833 10 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

IČO

00165336

Kontaktná osoba:

Predmet poskytnutých služieb: Stravovacie karty a stravné poukážky

Miesto dodania: Bratislava - mestská časť Nové Mesto, Klenová 1

Trvanie zmluvy: 1/2022 – 1/2023

Obdobie 1/2022 – 3/2022	Finančný objem v EUR bez DPH 193 511,20 €
-----------------------------------	---

Referencie sú zverejnené v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle neskorších predpisov.

2.)

Identifikácia dodávateľa

Obchodné meno

Up Déjeuner, s. r. o.

Adresa odberateľa

Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

IČO

53528654

Identifikácia odberateľa

Obchodné meno

Gréckokatolícka charita Prešov

Adresa odberateľa

Hlavná 2, 080 01 Prešov

IČO

35514388

Kontaktná osoba:

Predmet poskytnutých služieb: Zabezpečenie stravovania elektronickou stravnou kartou

Miesto dodania: Slovenská republika

Trvanie zmluvy: 10/2022 – 11/2022

Obdobie 10/2022 – 11/2022	Finančný objem v EUR bez DPH 218 290,80 €
-------------------------------------	---

Referencie sú zverejnené v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle neskorších predpisov.

3.)

Identifikácia dodávateľa

Obchodné meno
Adresa odberateľa
IČO

Up Déjeuner, s. r. o.
Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava
53528654

Identifikácia odberateľa

Obchodné meno
Adresa odberateľa
IČO

Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach
Komenského 73, 041 81 Košice-Sever
00397474

Kontaktná osoba:

Predmet poskytnutých služieb:

elektronických stravných kariet

Miesto dodania:

Slovenská republika, Košice - mestská časť Sever, Komenského 73

Trvanie zmluvy:

5/2022 – 5/2023

Obdobie	Finančný objem v EUR bez DPH
5/2022 – 5/2023	202 398,75 €

Referencie sú zverejnené v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle neskorších predpisov.

4.)

Identifikácia dodávateľa

Obchodné meno
Adresa odberateľa
IČO

Up Déjeuner, s. r. o.
Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava
53528654

Identifikácia odberateľa

Obchodné meno
Adresa odberateľa
IČO

Technická univerzita v Košiciach
Letná 9, 042 00 Košice-Sever

Kontaktná osoba:

Predmet poskytnutých služieb

prostredníctvom elektronických stravných kariet

Miesto dodania:

Slovenská republika, kraj: Prešovský, okres: Prešov, Prešov

Trvanie zmluvy:

2/2023 – 2/2024

Obdobie	Finančný objem v EUR bez DPH
2/2023 – 2/2024	202 898,50 €

Referencie sú zverejnené v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle neskorších predpisov.

5.)**Identifikácia dodávateľa***Obchodné meno**Adresa odberateľa**IČO*

Up Déjeuner, s. r. o.

Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

53528654

Identifikácia odberateľa*Obchodné meno**Adresa odberateľa**IČO***Národný onkologický ústav**

Klenová 1, 833 10 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

00165336

Kontaktná osoba:**Predmet poskytnutých služieb:****Miesto dodania:**

Bratislava - mestská časť Nové Mesto, Klenová 1

Trvanie zmluvy:

1/2023 – 1/2024

Obdobie 1/2023 – 1/2024	Finančný objem v EUR bez DPH 206 790,95 €
-----------------------------------	---

Referencie sú zverejnené v Evidencii referencií vedenej Úradom pre verejné obstarávanie podľa § 12 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa 23. 5. 2024

31 04



manažér pre verejné obstarávanie

REFERENCIA

1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA/OBSTARÁVATEĽA

Národný onkologický ústav

IČO: 00165336

Klenová 1, 833 10 Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Slovensko

Kontaktná osoba: PhDr. Nataša Stojkovičová

Telefón: +421 254772420391

Email: slavomir.rubicky@nou.sk

2. IDENTIFIKÁCIA DODÁVATEĽA

Meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov: Up Déjeuner, s. r. o.

Identifikačné číslo dodávateľa alebo dátum narodenia

IČO: 53528654

Sídlo / Miesto podnikania:

Ulica: Tomášikova

Číslo: 16529/23/D

Mesto/Obec: Bratislava

PSČ: 82101

Štát: Slovensko

3. IDENTIFIKÁCIA PLNENIA PODĽA ZMLUVY ALEBO KONCESNEJ ZMLUVY

Identifikácia zmluvy

Názov/číslo zmluvy: Z202124529_Z

Druh zmluvy: zmluva na základe rámcovej dohody

Počet opakovaných plnení: 1

IDENTIFIKÁCIA PLNENIA

Dátum uzatvorenia zmluvy: 11.01.2022

Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Stravovacie karty a stravné poukážky

Množstvo, objem alebo rozsah plnenia: ks, Počet: 49680,00

Miesto dodania: Slovenská republika, kraj: Bratislavský, okres: Bratislava III, Bratislava - mestská časť Nové Mesto, Klenová 1

Cena bez DPH: 193 511,20 EUR

Dátum skončenia alebo zániku zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody: 11.01.2023

Lehota dodania podľa zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody (plánovaná dodávka v dňoch): 12

Chcete zadať lehotu dodania podrobnejšie?: Nie

3.1. HODNOTENIE KVALITY PLNENIA

Hodnotenie plnenia: Uspokojivé

Odôvodnenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Dodávanie stravných poukážok a nahrávanie peňazí na stravné karty zamestnancov funguje na základe podmienok stanovených v zmluve.

Predčasné ukončenie zmluvy, koncesnej zmluvy verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom z dôvodu podstatného porušenia povinností dodávateľa: Nie

4. DODATOČNÉ INFORMÁCIE

4.1. OZNAČENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Podlimitná zákazka bola realizovaná prostredníctvom Elektronického trhoviska

Identifikátor zákazky v ET

Z202124529

Dátum vyhotovenia referencie: 16.03.2022

REFERENCIA

1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA/OBSTARÁVATEĽA

Gréckokatolícka charita Prešov

IČO: 35514388

Hlavná 2, 080 01 Prešov

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing.Eduard Malatinec

Telefón: +421 517723866

Email: gkcharita@gkcharita-po.sk

2. IDENTIFIKÁCIA DODÁVATEĽA

Meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov: Up Déjeuner, s. r. o.

Identifikačné číslo dodávateľa alebo dátum narodenia

IČO: 53528654

Sídlo / Miesto podnikania:

Ulica: Tomášikova

Číslo: 16529/23/D

Mesto/Obec: Bratislava

PSČ: 82101

Štát: Slovensko

3. IDENTIFIKÁCIA PLNENIA PODĽA ZMLUVY ALEBO KONCESNEJ ZMLUVY

Identifikácia zmluvy

Názov/číslo zmluvy: Z202210751_Z

Druh zmluvy: zmluva

Počet opakovaných plnení: 1

IDENTIFIKÁCIA PLNENIA

Dátum uzatvorenia zmluvy: 17.10.2022

Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Zabezpečenie stravovania elektronickou stravou kartou alebo stravovacími poukážkami

Množstvo, objem alebo rozsah plnenia: ks, Počet: 42000,00

Miesto dodania: Slovenská republika, kraj: Prešovský, okres: Prešov, Prešov, Hlavná 2

Cena bez DPH: 218 290,80 EUR

Lehota dodania podľa zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody (plánovaná dodávka v dňoch): 729

Chcete zadať lehotu dodania podrobnejšie?: Nie

3.1. HODNOTENIE KVALITY PLNENIA

Hodnotenie plnenia: Uspokojivé

Odôvodnenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Dodávanie stravných kariet a ich dobíjanie je načas a v plnom rozsahu.

Predčasné ukončenie zmluvy, koncesnej zmluvy verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom z dôvodu podstatného porušenia povinností dodávateľa: Nie

4. DODATOČNÉ INFORMÁCIE

4.1. OZNAČENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Podlimitná zákazka bola realizovaná prostredníctvom Elektronickkej platformy

Identifikátor zákazky v ET

Z202210751

Dátum vyhotovenia referencie: 08.11.2022

REFERENCIA

1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA/OBSTARÁVATEĽA

Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach

IČO: 00397474

Komenského 73, 041 81 Košice-Sever

Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Návesňáková

Telefón: +421 556330127 / 556332111 / 556325293

Email: andrea.navesnakova@uvlf.sk

2. IDENTIFIKÁCIA DODÁVATEĽA

Meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov: Up Déjeuner, s. r. o.

Identifikačné číslo dodávateľa alebo dátum narodenia

IČO: 53528654

Sídlo / Miesto podnikania:

Ulica: Tomášikova

Číslo: 64A

Mesto/Obec: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

PSČ: 83104

Štát: Slovensko

3. IDENTIFIKÁCIA PLNENIA PODĽA ZMLUVY ALEBO KONCESNEJ ZMLUVY

Identifikácia zmluvy

Názov/číslo zmluvy: Z20223593_Z

Druh zmluvy: zmluva na základe rámcovej dohody

Počet opakovaných plnení: 1

IDENTIFIKÁCIA PLNENIA

Dátum uzatvorenia zmluvy: 06.05.2022

Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Stravovanie zamestnancov prostredníctvom elektronických stravných kariet

Množstvo, objem alebo rozsah plnenia: podľa opisu - súbor, Počet: 1,00

Miesto dodania: Slovenská republika, kraj: Košický, okres: Košice I, Košice - mestská časť Sever, Komenského 73

Cena bez DPH: 202 398,75 EUR

Lehota dodania podľa zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody (plánovaná dodávka v dňoch): 30

Chcete zadať lehotu dodania podrobnejšie?: Nie

3.1. HODNOTENIE KVALITY PLNENIA

Hodnotenie plnenia: Uspokojivé

Odôvodnenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Dodanie riadne a včas

Predčasné ukončenie zmluvy, koncesnej zmluvy verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom z dôvodu podstatného porušenia povinností dodávateľa: Nie

4. DODATOČNÉ INFORMÁCIE

4.1. OZNAČENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Podlimitná zákazka bola realizovaná prostredníctvom Elektronickej platformy

Identifikátor zákazky v ET

Z20223593

Dátum vyhotovenia referencie: 31.05.2023

REFERENCIA

1. IDENTIFIKAČNÉ ÚDAJE VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA/OBSTARÁVATEĽA

Technická univerzita v Košiciach

IČO: 00397610

Letná 9, 042 00 Košice-Sever

Slovensko

Kontaktná osoba: Ing. Katarína Tvrdoňová

Telefón: +421 556024326

Email: rektor@tuke.sk

2. IDENTIFIKÁCIA DODÁVATEĽA

Meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov: Up Déjeuner, s. r. o.

Identifikačné číslo dodávateľa alebo dátum narodenia

IČO: 53528654

Sídlo / Miesto podnikania:

Ulica: Tomášikova

Číslo: 16529/23/D

Mesto/Obec: Bratislava

PSČ: 82101

Štát: Slovensko

3. IDENTIFIKÁCIA PLNENIA PODĽA ZMLUVY ALEBO KONCESNEJ ZMLUVY

Identifikácia zmluvy

Názov/číslo zmluvy: Z2023795_Z

Druh zmluvy: zmluva

Počet opakovaných plnení: 1

IDENTIFIKÁCIA PLNENIA

Dátum uzatvorenia zmluvy: 17.02.2023

Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Zabezpečenie stravovania zamestnancov prostredníctvom elektronických stravných kariet

Množstvo, objem alebo rozsah plnenia: JV, Počet: 1,00

Miesto dodania: Slovenská republika, kraj: Prešovský, okres: Prešov, Prešov

Cena bez DPH: 202 898,50 EUR

Lehota dodania podľa zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody (plánovaná dodávka v dňoch): 1

Chcete zadať lehotu dodania podrobnejšie?: Nie

3.1. HODNOTENIE KVALITY PLNENIA

Hodnotenie plnenia: Uspokojivé

Odôvodnenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy

Predčasné ukončenie zmluvy, koncesnej zmluvy verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom z dôvodu podstatného porušenia povinností dodávateľa: Nie

4. DODATOČNÉ INFORMÁCIE

4.1. OZNAČENIE VEREJNÉHO OBSTARÁVANIA

Podlimitná zákazka bola realizovaná prostredníctvom Elektronickej platformy

Identifikátor zákazky v ET

Z2023795

Dátum vyhotovenia referencie: 03.04.2023

Referencia

Identifikátor ÚVO: 1275388

Dátum odoslania: 09.02.2024

1. Základné údaje

Organizácia: Národný onkologický ústav v Bratislave

Verzia referencie: 01

Dátum vyhotovenia (odoslania) referencie: 9. 2. 2024 13:24

2. Identifikačné údaje verejného obstarávateľa/obstarávateľa

Úradný názov: Národný onkologický ústav v Bratislave

IČO: 00165336

DIČ: 2020830108

Ulica: Klenová

Číslo: 1

Mesto/Obec: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

PSČ: 83310

Štát: Slovensko

Kontaktná osoba: Mgr. Alexandra Tchoriková

Kontaktná emailová adresa: alexandra.tchorikova@nou.sk

Kontaktné telefónne číslo: +421259378826

Internetová adresa (URL): <https://www.nou.sk/>

3. Identifikácia dodávateľa

3.1 Dodávateľ

3.1.1 Dodávateľ 1 (hlavný)

Meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov: Up Déjeuner, s. r. o.

IČO: 53528654

DIČ: 2121424228

Sídlo/ Miesto podnikania

Ulica: Tomášikova

Číslo: 64A

Mesto/Obec: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

PSČ: 83104

Štát: Slovensko

4. Identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy

4.1 Identifikácia zmluvy

Názov/číslo zmluvy: Z202214862_Z

Druh zmluvy: Zmluva na základe rámcovej dohody

4.2 Identifikácia plnenia

4.2.1 Identifikácia plnenia 1

Dátum uzatvorenia zmluvy: 02.01.2023

Stručná identifikácia plnenia podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Zabezpečenie stravovania pre zamestnancov objednávateľa prostredníctvom elektronickej stravovacej karty. Dodávka stravovacích poukážok.

Množstvo, objem alebo rozsah plnenia: 1

Cena bez DPH: 206 790.95

Mena: Euro

Miesto plnenia

Ulica: Klenová 1

Mesto: Bratislava

PSČ: 83310

Nižšia územná jednotka krajiny: Bratislavský kraj

Štát: Slovensko

Doplňujúce informácie o mieste plnenia: Národný onkologický ústav

Trvanie

Dátum začatia platnosti zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody: 03.01.2023

Dátum skončenia alebo zániku zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody: 02.01.2024

Lehota dodania podľa zmluvy, koncesnej zmluvy alebo rámcovej dohody: 4380

4.3 Hodnotenie kvality plnenia

Hodnotenie plnenia: Uspokojivé

Odôvodnenie, či plnenie bolo dodané v rozsahu, kvalite a spôsobom podľa zmluvy alebo koncesnej zmluvy: Boli dodržané všetky zmluvné podmienky, bezproblémová spolupráca.

Predčasné ukončenie zmluvy, koncesnej zmluvy verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom z dôvodu podstatného porušenia povinností dodávateľa: Nie

5. Dodatočné informácie

5.1 Označenie verejného obstarávania

Zverejnenie zákazky vo vestníku: Nie

Podlimitná zákazka realizovaná prostredníctvom Elektronickej platformy: Nie

Iný identifikátor zákazky: Z202214862_Z

Názov predmetu zákazky: Stravovacie karty a stravné poukážky

Internetová adresa zákazky (URL): <https://www.crz.gov.sk/zmluva/7343657/>

RÁMCOVÁ DOHODA č. /2024

uzatvorená podľa § 2 ods. 5 písm. g) a § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“)

Článok I. Účastníci dohody

Objednávateľ:

Názov: Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.
Sídlo: Panónska cesta 2, 851 04 Bratislava – mestská časť Petržalka
Zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka č. 3602/B
Zastúpený: doc. JUDr. Mgr. Michal Ďuriš, PhD., predseda predstavenstva
Ing. Matej Fekete, MBA, člen predstavenstva
IČO: 35 937 874
DIČ: 2022027040
IČ DPH: SK2022027040
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu (IBAN): SK47 8180 0000 0070 0018 2424
Tel.: 02 / 20 824 754
Fax:
e-mail: jana.kundratova@vszp.sk
(ďalej len „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Názov: Up Déjeuner, s. r. o.
Sídlo: Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava
Zapísaný: Mestský súd Bratislava III, Oddiel: Sro., Vložka č.: 150439/B
Zastúpený: Ing. Igor Janok, konateľ
IČO: 53528654
DIČ: 2121424228
IČ DPH: SK2121424228
Bankové spojenie: Komerční banka, as, pobočka zahraničnej banky
Číslo účtu: SK42 8100 0001 1502 7113 0237
Tel.: 02/32 55 35 45
Fax: 02/32 55 35 25
e-mail: info@up-dejeuner.sk
(ďalej len „poskytovateľ“)
(Objednávateľ a poskytovateľ spolu tiež ako „účastníci dohody“)

uzatvárajú túto dohodu na základe výsledku verejného obstarávania zákazky podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).

Článok II. Predmet dohody

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje v súlade s podmienkami tejto dohody zabezpečiť stravovanie zamestnancov objednávateľa v stravovacích zariadeniach prevádzkovateľov, ktorí majú oprávnenie poskytovať stravovacie služby a nachádzajú sa vo vzdialenosti menšej ako 600 metrov od jednotlivých odberných miest podľa prílohy č. 1 tejto dohody, pričom sa musí jednať minimálne o dve stravovacie zariadenia pre každé odberné miesto. V prípade ak sa v okolí odberných miest uvedených v prílohe č.1 súťažných podkladov nenachádzajú vo vzdialenosti 600 m dve také stravovacie zariadenia, ktoré by spĺňali podmienky stanovené v súťažných podkladoch, bude verejný obstarávateľ akceptovať zoznam stravovacích zariadení aj s väčšou vzdialenosťou.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje plniť svoj záväzok uvedený v bode 2.1 tohto článku dodaním vydaných elektronických stravovacích kariet objednávateľovi, vydaním stravných jednotiek, pričom hodnota stravných jednotiek bude pripísaná na elektronickú stravovaciu kartu a zabezpečením prijímania stravných jednotiek prostredníctvom elektronickej stravovacej karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovacie služby v stravovacích zariadeniach v zmysle bodu 2.1 tohto článku počas doby platnosti stravných jednotiek, a to aj po ukončení alebo zániku tejto dohody.

2.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za zabezpečenie stravovania podľa bodu 2.1 a 2.2 tohto článku na základe objednávok objednávateľa cenu stanovenú podľa článku V. tejto dohody. Objednávateľ je oprávnený zadávať objednávky výlučne podľa svojich potrieb.

Článok III. Stravovacie zariadenia a forma stravovania

3.1 Účastníci dohody sa dohodli, že zamestnanci objednávateľa budú môcť za odobraté jedlo, príp. vrátane nápoja a/alebo potravinový tovar (ďalej len „jedlo“) v stravovacích zariadeniach v zmysle článku II. bodu 2.1 tejto dohody zaplatiť prostredníctvom elektronických stravovacích kariet. Z elektronickej stravovacej karty sa odúčtuje cena za odobraté jedlo alebo jej časť. Elektronická stravovacia karta musí umožniť odúčtovať skutočnú cenu jedla, ktorá môže byť nižšia alebo vyššia ako nominálna hodnota stravnej jednotky, a to až do celkovej hodnoty na elektronickej stravovacej karte.

3.2 Stravovacím zariadením sa pre účely tejto dohody rozumie stravovacie zariadenie v zmysle článku II. bodu 2.1 tejto dohody s viditeľne označeným logom stravovacej karty poskytovateľa (napr. samolepiaca etiketa umiestnená pri vchode, ktorá informuje o možnosti platby stravovacou kartou poskytovateľa), s ktorým má poskytovateľ uzatvorený platný zmluvný vzťah.

3.3 Za stravovacie zariadenie sa pre účely tejto dohody nepovažuje:

- stravovacie zariadenie typu Pizzeria, ak sa v ňom nepodávajú okrem pizze aj iné hlavné jedlá,
- stravovacie zariadenie, v ktorom sa strava vydáva len cez okienko na ulicu,
- stravovacie zariadenie, v ktorom je možné prostredníctvom elektronických stravovacích kariet kúpiť aj samostatné potraviny, nápoje, cigarety a iný rozličný tovar,
- stravovacie zariadenie, v ktorom sa predávajú len hamburgery, pizza, langoše, hot-dogy a polotovary ohrievané v mikrovlnnej rúre.

Článok IV. Elektronická stravovacia karta a stravná jednotka

4.1 Objednávateľ je v rámci objednávky oprávnený zmeniť výšku nominálnej hodnoty stravnej jednotky v závislosti od zmien zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov a zmien interných normatívnych aktov objednávateľa.

4.2 Elektronické stravovacie karty musia byť označené mesiacom a rokom ich platnosti, číselným kódom, označením poskytovateľa, logom poskytovateľa, menom a priezviskom zamestnanca a musia obsahovať ochranné prvky proti falšovaniu.

4.3 Elektronická stravovacia karta je určená na úhradu teplého hlavného jedla a vhodného nápoja a/alebo potravín v stravovacích zariadeniach.

4.4 Stravná jednotka musí byť platná najmenej 18 kalendárnych mesiacov nasledujúcich po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola stravná jednotka pripísaná na elektronickú stravovaciu kartu. Stravné jednotky bude poskytovateľ pripisovať objednávateľovi na elektronické stravovacie karty v počte a v nominálnej hodnote podľa objednávky objednávateľa.

4.5 Úhrada ceny za jedlo poskytnuté v stravovacom zariadení v zmysle článku II. bodu 2.1 tejto dohody je vykonávaná prostredníctvom elektronickej stravovacej karty, ktorej držiteľom je zamestnanec objednávateľa.

4.6 Stravné jednotky nevyužité do dátumu skončenia platnosti elektronickej stravovacej karty môže zamestnanec objednávateľa použiť prostredníctvom novo vydanéj elektronickej stravovacej karty nahrádzajúcej pôvodnú elektronickú stravovaciu kartu, ktorej skončila platnosť. Platnosť každej elektronickej stravovacej karty nesmie byť kratšia ako 24 mesiacov odo dňa jej vydania.

4.7 Elektronická stravovacia karta musí byť bezkontaktná s možnosťou overenia zostatku hodnoty stravných jednotiek v eurách prostredníctvom internetovej stránky poskytovateľa alebo iným spôsobom.

Článok V. Cena a platobné podmienky

5.1 Celková maximálna cena za plnenie podľa článku II. bod 2.1 a 2.2 tejto dohody nesmie počas platnosti tejto dohody presiahnuť sumu 4 256 952,14 eur bez DPH, pričom DPH sa bude uplatňovať v zmysle platných právnych predpisov v čase poskytnutia zdaniteľného plnenia. Maximálna cena zahŕňa:

5.1.1 cenu objednávaných stravných jednotiek,

5.1.2 províziu za sprostredkovanie služieb stravovania podľa článku II. bod 2.1 a 2.2 tejto dohody bez DPH vrátane všetkých nákladov súvisiacich s plnením predmetu dohody na základe objednávok. **Provízia bude vypočítaná vo výške 0,33 % z príslušnej nominálnej hodnoty objednaných stravných jednotiek.**

5.1.3 zľavu na sprostredkovanie služieb stravovania podľa článku II. bod 2.1 a 2.2 tejto dohody bez DPH vrátane všetkých nákladov súvisiacich s plnením predmetu tejto dohody na základe objednávok. **Zľava bude vypočítaná vo výške 0,00 % z príslušnej nominálnej hodnoty objednaných stravných jednotiek.**

5.2 Cena za plnenie predmetu dohody je stanovená podľa zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Cena za plnenie predmetu dohody je uvedená v mene euro.

5.3 Maximálna cena za plnenie podľa článku II. bodu 2.1 a 2.2 tejto dohody zahŕňa všetky náklady poskytovateľa na zabezpečenie stravovania prostredníctvom stravných jednotiek vrátane vydania elektronických stravovacích kariet, doručenia stravovacích kariet do jednotlivých odberných miest, provízie a zľavy.

5.4 Účastníci tejto dohody sa dohodli, že výška mesačnej fakturovanej ceny za dodané stravné jednotky a sprostredkovanie služby stravovania bude závisieť od skutočných potrieb a požiadaviek objednávateľa uvedených v jednotlivých objednávkach vystavených počas platnosti a účinnosti tejto dohody. Objedávateľ nie je povinný vyčerpať celý finančný objem, ktorý je uvedený v článku V. bod 5.1 tejto dohody.

5.5 Objednávateľ v čiastkovej objednávke cez elektronický objednávkový formulár uvedie údaje, ktoré sú nevyhnutné na jej splnenie, a to najmä:

- a) identifikačné číslo, meno a priezvisko zamestnancov objednávateľa – používateľov elektronických stravovacích kariet,
- b) nominálnu hodnotu stravej jednotky pre každého používateľa elektronickej stravovacej karty,
- c) počet objednaných stravných jednotiek (zodpovedajúci počtu dní, v ktorých má byť poskytnuté stravovanie) pre každého používateľa elektronickej stravovacej karty,
- d) počet objednaných elektronických stravovacích kariet,
- e) miesto doručenia objednaných elektronických stravovacích kariet,
- f) iné podmienky zabezpečenia predmetu zákazky,
- g) dátum odoslania objednávky.

5.6 Úhradu za zabezpečenie stravovania podľa článku II. bod 2.1 a 2.2 bude objednávateľ realizovať poskytovateľovi formou bezhotovostného platobného styku na základe faktúry, ktorú je poskytovateľ oprávnený vystaviť najneskôr do piateho pracovného dňa v mesiaci, nasledujúceho po uplynutí príslušného kalendárneho mesiaca, v ktorom bol predmet tejto dohody čiastočne odovzdaný, a to na základe objednávateľom podpísaného dodacieho listu, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou faktúry, a bezodkladne ju doručí objednávateľovi elektronicke na e-mailovú adresu fakturyPC@vszp.sk. Objednávateľ neposkytne poskytovateľovi zálohu ani preddavky. Splatnosť faktúry je 30 kalendárnych dní odo dňa jej preukázateľného doručenia objednávateľovi.

5.7 Poskytovateľom predložená faktúra musí byť vyhotovená v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nespĺňa zákonom stanovené náležitosti, alebo nie je vyhotovená v súlade s touto dohodou, má objednávateľ právo vrátiť ju poskytovateľovi v lehote splatnosti na zmenu a doplnenie s tým, že prestane plynúť lehota splatnosti pôvodnej faktúry a nová lehota v zmysle bodu 5.6 tohto článku dohody začne plynúť odo dňa preukázateľného doručenia opravenej, resp. doplnenej faktúry objednávateľovi.

5.8 V prípade vrátenia faktúry objednávateľom poskytovateľovi, ktorý je zároveň platiteľom dane z pridanej hodnoty podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov z dôvodov uvedených vyššie, poskytovateľ doručí opravenú faktúru objednávateľovi najneskôr do 20. dňa mesiaca, nasledujúceho po príslušnom mesiaci, v ktorom bol predmet tejto dohody čiastočne odovzdaný a prevzatý.

5.9 Ak sa poskytovateľ, ktorý v čase uzatvorenia tejto dohody nie je platiteľom DPH, stane platiteľom DPH počas plnenia predmetu tejto dohody, celková odmena uvedená v bode 5.1 tohto článku sa bude považovať za cenu vrátane DPH, a to od vzniku povinnosti poskytovateľa odvádzať DPH.

5.10 Ak je poskytovateľ platiteľom DPH, cena za predmet zmluvy bude uhradená iba na bankový účet, ktorý je zverejnený v zozname bankových účtov zverejnenom na webovom sídle Finančného riaditeľstva. Poskytovateľ je povinný ihneď písomne informovať objednávateľa o každej zmene tohto bankového účtu. Ak poskytovateľ, ktorý je platiteľom DPH, nespĺní povinnosť podľa § 6 ods. 1, 2 a 3 a § 85kk zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, objednávateľ je oprávnený postupovať v zmysle ustanovenia § 69c ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, t. j. uhradiť sumu vo výške DPH alebo jej časť uvedenú vo faktúre poskytovateľa na číslo účtu správcu dane vedeného pre poskytovateľa podľa § 67 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní, pričom objednávateľ nie je v omeškaní, ak z tohto dôvodu neplní, čo mu ukladá táto dohoda. Poskytovateľ v takom prípade nemá nárok na úhradu príslušnej časti faktúry zodpovedajúcej výške DPH, na úroky z omeškania ani akékoľvek iné sankcie súvisiace s neuhradenou príslušnou časťou faktúry.

Článok VI.

Miesto a termín dodania elektronických stravovacích kariet

6.1 Miestami dodania elektronických stravovacích kariet sú: odberné miesta objednávateľa uvedené v Prílohe č. 1 tejto dohody.

6.2 Lehota dodania objednaných elektronických stravovacích kariet je do 5 pracovných dní od doručenia objednávky uplatnenej prostredníctvom objednávkového systému poskytovateľa. Lehota na pripísanie stravej jednotky v požadovanej nominálnej hodnote je do 2 hodín od odoslania objednávky prostredníctvom objednávkového systému poskytovateľa, pri prvom vyhotovení stravovacej karty do 24 hodín od jej doručenia.

Článok VII.

Práva a povinnosti poskytovateľa

7.1 Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty podľa objednávok objednávateľa do každého miesta dodania (príloha č. 1 tejto dohody). Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty v personalizovanej forme na meno a priezvisko príslušného zamestnanca a podľa požiadaviek objednávateľa, uvedených v objednávke. Poskytovateľ je povinný pripísať stravné jednotky, v požadovanej nominálnej hodnote a v požadovanom množstve k elektronickým stravovacím kartám pre všetkých zamestnancov podľa objednávky zadanej v objednávkovom systéme poskytovateľa, v rámci ktorého bude objednávka písomne potvrdená. Objedávka objednávateľa bude obsahovať počet objednaných stravných jednotiek, nominálnu hodnotu objednaných stravných jednotiek, mená a priezviská zamestnancov objednávateľa, pre ktorých budú stravné jednotky objednané. V prípade výpadku objednávkového systému je možné pripisovať stravné jednotky a objednať elektronické stravovacie karty aj písomnou formou.

7.2 Poskytovateľ je povinný pre účely objednávanie elektronických stravovacích kariet a stravných jednotiek pred podpisom tejto dohody poskytnúť údaje pre uplatňovanie objednávok podľa bodu 7.1 tohto článku tejto dohody.

7.3 Poskytovateľ je povinný najneskôr ku dňu účinnosti tejto dohody zriadiť objednávateľovi prístupný informačný systém – elektronický objednávkový formulár na objednávanie dobíjania stravných jednotiek a elektronických stravovacích kariet s automatickým bezodkladným potvrdením prijatia objednávky vo forme potvrdzujúcej elektronickej správy, v ktorej budú uvedené všetky relevantné informácie o objednávke.

7.4 Poskytovateľ je povinný dodať elektronické stravovacie karty objednané spôsobom podľa bodu 7.1 tohto článku tejto dohody do miest dodania podľa prílohy č.1 tejto dohody, v lehote podľa článku VI. bodu 6.2 tejto dohody.

7.5 Poskytovateľ sa zaväzuje poškodené alebo nefunkčné elektronické stravovacie karty bezplatne vymeniť za nové elektronické stravovacie karty a súčasne bezplatne preniesť zostávajúcu hodnotu stravných jednotiek na nové elektronické stravovacie karty do 5 kalendárnych dní od ich vrátenia.

7.6 Poskytovateľ sa zaväzuje bezplatne vymeniť elektronické stravovacie karty a bezplatne preniesť zostávajúci kredit stravných jednotiek v zmysle článku IV. bodu 4.6 tejto dohody najneskôr 2 mesiace pred skončením platnosti elektronických stravovacích kariet.

7.7 Poskytovateľ je povinný objednávateľovi bezodkladne vrátiť objednávateľom uhradenú hodnotu nevyužitých stravných jednotiek, ak nezabezpečí stravovanie podľa článku II. bod 2.1 a 2.2 tejto dohody. Poskytovateľ je súčasne povinný objednávateľovi oznámiť celkovú hodnotu nevyužitých stravných jednotiek jednotlivých zamestnancov objednávateľa.

7.8 Poskytovateľ je povinný pred podpisom tejto dohody predložiť zoznam ochranných prvkov na elektronických stravovacích kartách s presným opisom každého z nich a oboznámiť objednávateľa so vzorom elektronickej stravovacej karty vrátane jej ochranných prvkov. Vzor elektronickej stravovacej karty poskytovateľa vrátane opisu jej ochranných prvkov je uvedený v prílohe č. 2 tejto dohody, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.

7.9 Poskytovateľ je povinný poskytovať objednávateľovi bezodplatne poradenské služby súvisiace s predmetom jeho plnenia podľa tejto dohody. Formu poskytnutia bezodplatnej poradenskej služby vymedzí objednávateľ v žiadosti zaslanej poskytovateľovi prostredníctvom emailu, ktorý je uvedený v článku I. tejto dohody.

7.10 Poskytovateľ je povinný aktualizovať zoznam zmluvných zariadení v miestach poskytovania služby minimálne jedenkrát za mesiac a na vyžiadanie objednávateľa, pričom je povinný dodržať podmienky podľa tejto dohody a súťažných podkladov.

7.11 Poskytovateľ nie je oprávnený postúpiť akékoľvek práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto dohody na tretie osoby bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Právny úkon, ktorým budú práva a pohľadávky postúpené v rozpore s týmto bodom, bude neplatný.

Článok VIII.

Práva a povinnosti objednávateľa

8.1 Presné množstvá elektronických stravovacích kariet, stravných jednotiek a nominálnu hodnotu stravných jednotiek uvedie objednávateľ v objednávkach.

8.2 Objednávateľ je povinný poskytnúť informácie o ochranných prvkoch elektronických stravovacích kariet svojim zamestnancom.

8.3 Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny údajov, ktoré poskytol poskytovateľovi pre účely tejto dohody.

Článok IX.

Zodpovednosť za vady

9.1 Poskytovateľ zodpovedá za to, že elektronické stravovacie karty majú v čase ich prevzatia objednávateľom touto dohodou dohodnuté vlastnosti a že nemajú vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo možnosť ich užívania objednávateľom, resp. jeho zamestnancami na určený účel. Poskytovateľ súčasne zodpovedá aj za vadné plnenie pri pripisovaní stravných jednotiek v rozpore s objednávkou a za nesprostredkovanie stravovania v stravovacích zariadeniach v súlade s podmienkami tejto dohody (ďalej len „ostatné vady“).

9.2 Objednávateľ je povinný písomne oznámiť prípadné vady elektronických stravovacích kariet a ostatné vady poskytovateľovi bez zbytočného odkladu po ich zistení.

9.3 Oznámenie o vadách musí obsahovať najmä:

9.3.1 označenie veci: „reklamácia ...“ a predmet reklamácie,

9.3.2 názov a sídlo objednávateľa a poskytovateľa,

9.3.3 kontaktnú osobu objednávateľa s kontaktnými údajmi (telefónne číslo, e-mailová adresa a poštová adresa pre doručovanie písomností),

9.3.4 číslo elektronickej stravovacej karty (v prípade reklamácie elektronickej karty) a číslo faktúry, ku ktorej sa reklamácia vzťahuje,

9.3.5 popis vady, rozporu alebo nedostatku (tzn. všetky podrobnosti potrebné pre relevantné posúdenie oprávnenosti reklamácie),

9.3.6 dátum reklamácie a podpis osoby oprávnenej konať za objednávateľa.

9.4 Poskytovateľ sa zaväzuje preskúmať a vybaviť reklamáciu bez zbytočného odkladu po jej prijatí, najneskôr však do 7 kalendárnych dní odo dňa prijatia písomnej reklamácie.

9.5 Poskytovateľ nezodpovedá za vady, rozpory alebo nedostatky, ak boli spôsobené nedodržaním dohodnutých povinností objednávateľa a/alebo jeho zamestnancom alebo ak reklamácia odporuje povahe služby.

9.6 Objednávateľ si vyhradzuje právo odmietnuť prevzatie elektronických stravovacích kariet, ktoré počtom alebo vyhotovením nezodpovedajú podmienkam dohodnutým v tejto dohode.

Článok X. Sankcie

10.1 Pri omeškaní poskytovateľa s dodaním stravných jednotiek objednávateľovi poskytovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny omeškanej objednávky za každý deň omeškania.

10.2 Pri omeškaní poskytovateľa s dodaním elektronických stravovacích kariet objednávateľovi poskytovateľ zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 5,00 eur za každú nedodanú elektronickú stravovaciu kartu, a to za každý začatý deň omeškania.

10.3 Ak objednávateľ neuhradí faktúru riadne a včas, zaplatí poskytovateľovi úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“).

10.4 Ak poskytovateľ nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku IX. bod 9.4 tejto dohody, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,00 eur za každý aj začatý deň omeškania, a to za každé porušenie tejto povinnosti.

10.5 Ak poskytovateľ nezabezpečí stravovanie v rozsahu a za podmienok podľa článku II. bodu 2.1 tejto dohody, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 40,00 eur za každý aj začatý deň porušenia tejto povinnosti, a to za každé porušenie (každú elektronickú stravovaciu kartu) tejto povinnosti.

10.6 Uplatnenie sankcie ktorýmkoľvek z účastníkov dohody nemá vplyv na výšku náhrady škody vzniknutej nesplnením povinností vyplývajúcich z tejto dohody.

10.7 Uplatnené sankcie je povinný účastník dohody, ktorý porušil touto dohodou stanovené povinnosti, zaplatiť do 30 dní od doručenia vyúčtovania.

10.8 Objednávateľ má právo na náhradu škody preukázateľne vzniknutej nesplnením vlastnej daňovej povinnosti poskytovateľa, platiteľa DPH, v zmysle § 78 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov. Objednávateľ má zároveň právo uplatniť u poskytovateľa trovy konania, ktoré mu vzniknú v konaní s príslušným daňovým úradom podľa § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. a z podania dodatočného daňového priznania k dani z pridanej hodnoty a dodatočného kontrolného výkazu k dani z pridanej hodnoty.

10.9 Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky voči poskytovateľovi, ktoré mu vznikli z:

- dôvodu uplatnenia ručenia za daň voči objednávateľovi v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z., vrátane trov konania, ktoré mu vznikli v konaní s príslušným daňovým úradom,

- dôvodu dlžného poistného na zdravotné poistenie,
- dôvodu uplatnenia zmluvnej pokuty.

Článok XI. Zánik dohody

11.1 Dohoda zaniká uplynutím času, na ktorý bola uzatvorená alebo naplnením celkovej maximálnej ceny za predmet dohody, podľa toho, ktorá z uvedených skutočností nastane skôr.

11.2 Dohodu je možné písomne ukončiť:

- Dohodou účastníkov dohody, v dohode musí byť uvedený dátum skončenia platnosti dohody.
- Výpoveďou objednávateľa, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhému účastníkovi dohody.
- Odstúpením od dohody.

11.3 Odstúpiť od tejto dohody je možné v prípadoch uvedených v § 344 a nasl. Obchodného zákonníka.

Za podstatné porušenie tejto dohody zo strany poskytovateľa sa považuje:

- nedodanie elektronických stravovacích kariet a stravných jednotiek v množstve, kvalite a termíne podľa článku VI. bod 6.2 tejto dohody,
- nedodržanie povinnosti v zmysle článku IX. bodu 9.4 tejto dohody.

11.4 Objednávateľ je zároveň oprávnený odstúpiť od dohody v prípade:

- ak sa poskytovateľ stane dlžníkom poistného na zdravotné poistenie, ktoré je povinný v zmysle príslušných právnych predpisov platiť objednávateľovi,
- ak poskytovateľovi uložený jeden, alebo viacero trestov, uvedených v § 10 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb,
- dňom právoplatného rozhodnutia registrujúceho orgánu o výmaze poskytovateľa podľa § 12 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- dňom právoplatného rozhodnutia registrujúceho orgánu o uložení pokuty poskytovateľovi podľa § 13 ods. 2 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- ak je poskytovateľ - partner verejného sektora viac ako 30 dní v omeškaní so zápisom novej oprávnenej osoby (§ 10 ods. 2 tretia veta zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
- ak subdodávateľa poskytovateľa alebo subdodávateľa poskytovateľa podľa osobitného predpisu, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra verejného sektora, nie sú zapísaní v registri partnerov verejného sektora.

11.5 Okrem porušenia povinností poskytovateľa (sprostredkovateľa) podľa článku III Prílohy č. 6 tejto dohody, sa zmluvné strany dohodli na nasledovných dôvodoch odstúpenia od dohody zo strany objednávateľa (prevádzkovateľa):

- ak v rámci vykonaného auditu či kontroly vykonanej Prevádzkovateľom alebo ním určenou osobou boli zistené nedostatky pri spracúvaní osobných údajov Sprostredkovateľom a Sprostredkovateľ tieto nedostatky neodstráni ani v lehote 2 týždňov, príp. v inej lehote určenej Prevádzkovateľom,
- ak Prevádzkovateľ zistí, že Sprostredkovateľ porušil akúkoľvek svoju povinnosť a ani po predchádzajúcej písomnej výzve Prevádzkovateľa nezaistil nápravu v lehote určenej v písomnej výzve,
- ak Prevádzkovateľ zistí, že došlo k porušeniu ochrany osobných údajov spracovávaných Sprostredkovateľom z akejkoľvek príčiny na strane Sprostredkovateľa (najmä odcudzenie osobných údajov zamestnancom Sprostredkovateľa, hackerský útok na IT infraštruktúru Sprostredkovateľa, nevhodný spôsob likvidácie osobných údajov).

11.6 Odstúpenie od tejto dohody sa stane účinným dňom doručenia oznámenia o odstúpení od tejto dohody druhému účastníkovi dohody.

Článok XII. Subdodávateľia

12.1 Poskytovateľ je oprávnený plniť predmet dohody aj prostredníctvom subdodávateľov, ktorí musia spĺňať podmienky pre plnenie predmetu dohody, týkajúce sa osobného postavenia a neexistujú u nich dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní, v súlade s § 41 zákona o verejnom obstarávaní. V prípade plnenia predmetu dohody prostredníctvom subdodávateľov zodpovedá poskytovateľ objednávateľovi tak, ako keby plnil predmet dohody sám. Objednávateľ je oprávnený od dohody odstúpiť, ak zistí, že poskytovateľ zabezpečuje plnenie predmetu dohody prostredníctvom subdodávateľa, ktorý nespĺňa podmienky podľa § 41 zákona o verejnom obstarávaní, čím nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody z tohto dôvodu vzniknutej. Zoznam subdodávateľov je uvedený v prílohe č. 4 k tejto dohode.

12.2 V prípade, že niektorý zo subdodávateľov nie je v okamihu podpísania dohody známy a vstúpi do procesu v priebehu plnenia predmetu dohody, resp. sa zmení niektorý zo subdodávateľov počas plnenia dohody, alebo sa menia údaje, týkajúce sa konkrétneho subdodávateľa, musí byť táto zmena odsúhlasená účastníkmi dohody vo forme písomného dodatku k tejto dohode. O každej zmene je poskytovateľ povinný bezodkladne - najneskôr do 7 kalendárnych dní - písomne informovať objednávateľa, pričom je povinný zároveň predložiť kupujúcemu čestné prehlásenie, že subdodávateľ, ktorého sa zmena týka, spĺňa podmienky pre plnenie predmetu dohody. Ak poskytovateľ tento záväzok nedodrží, považuje sa to za závažné porušenie podmienok dohody a poskytovateľ je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20% z dohodnutej ceny podľa článku V. bod 5.1 tejto dohody.

Článok XIII. Doručovanie

13.1 Účastníci dohody sa dohodli, že písomnosti podľa tejto dohody sa doručujú osobne, poštou, kuriérskou službou alebo e-mailom. Každý účastník dohody je povinný písomne informovať druhého účastníka dohody o akejkolvek zmene adresy, e-mailu, alebo kontaktných údajov.

13.2 Písomnosti doručované poštou a kuriérskou službou sa doručujú na adresu sídla účastníkov dohody, uvedenú v článku I. tejto dohody.

13.3 Písomnosti doručované osobne sa považujú za doručené v deň ich prevzatia, alebo dňom kedy adresát odoprel prevziať zásielku. Písomnosti doručované poštou alebo kuriérskou službou sa považujú za doručené v deň prevzatia zásielky adresátom, alebo v deň keď sa zásielka vrátila odosielateľovi späť ako nedoručená, aj keď sa adresát o zásielke nedozvedel. S výnimkou faktúr, sa písomnosti doručované prostredníctvom e-mailu sa považujú za doručené nasledujúci pracovný deň po ich odoslaní na emailovú adresu druhého účastníka dohody.

13.4 Na doručovanie písomností týkajúcich sa vzniku, zmeny alebo zániku dohody, alebo akéhokoľvek porušenia dohody, sa nepoužije e-mail.

Článok XIV. Osobitné protikorupčné správanie

14.1 Účastníci dohody sa nesmú dopustiť, nesmú schváliť, ani povoliť žiadne konanie v súvislosti s dojednáváním, uzatváraním alebo plnením tejto dohody, ktoré by spôsobilo, že by účastníci dohody alebo osoby ovládané účastníkmi dohody porušili akékoľvek platné protikorupčné všeobecne záväzné právne predpisy. Táto povinnosť sa vzťahuje najmä na neoprávnené plnenia, vrátane urýchľovacích

platieb (facilitation payments) verejným činiteľom, zástupcom alebo zamestnancom orgánov verejnej správy alebo blízkym osobám verejných činiteľov, zástupcov alebo zamestnancov orgánov verejnej správy.

14.2 Účastníci dohody sa zaväzujú, že neponúknu, neposkytnú, ani sa nezaviažu poskytnúť žiadnemu zamestnancovi, zástupcovi alebo tretej strane konajúcej v mene druhého účastníka dohody, a rovnako neprijmú, ani sa nezaviažu prijať od žiadneho zamestnanca, zástupcu alebo tretej strany konajúcej v mene druhého účastníka dohody žiadny dar, ani inú výhodu, či už peňažnú alebo inú, v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto dohody v rozpore s Etickým kódexom Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s.

14.3 Účastníci dohody sa zaväzujú bezodkladne informovať druhého účastníka dohody, pokiaľ si budú vedomí alebo budú mať konkrétne podozrenie na korupciu pri dojednávaní, uzatváraní alebo pri plnení tejto dohody.

14.4 V prípade, že akýkoľvek dar alebo výhoda v súvislosti s dojednávaním, uzatváraním alebo plnením tejto dohody je poskytnutý účastníkovi dohody alebo zástupcovi účastníka dohody v rozpore s týmto článkom dohody, môže účastník dohody od tejto dohody odstúpiť.

14.5 Účastníci dohody sa zaväzujú dodržiavať apolitickosť vo vzájomnom postupe pri uzatváraní dohody a základné morálne a etické hodnoty ustanovené v obsahu Etického kódexu Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s. V prípade nedodržiavania stanovených apolitických, morálnych a etických hodnôt je účastník dohody oprávnený od tejto dohody odstúpiť.

Článok XV.

Spracúvanie a ochrana osobných údajov

15.1 Pri plnení predmetu tejto dohody budú spracúvané osobné údaje, pričom objednávateľ vystupuje ako Prevádzkovateľ a poskytovateľ ako Sprostredkovateľ v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon (GDPR a Zákon spolu ďalej len ako „právne predpisy o ochrane osobných údajov“). Podmienky spracúvania osobných údajov tvoria prílohu č. 6 tejto dohody.

15.2 Osobné údaje kontaktných osôb a osôb podieľajúcich sa na plnení predmetu tejto dohody budú spracúvané za účelom plnenia tejto dohody, pričom zmluvné strany dohody vyhlasujú, že sú oprávnené tieto osobné údaje poskytnúť druhej zmluvnej strane.

Článok XVI.

Záverečné ustanovenia

16.1 Táto dohoda sa uzatvára na dobu 36 mesiacov odo dňa jej účinnosti. Pred uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená, sa jej platnosť a účinnosť skončí vyčerpaním limitu predpokladanej maximálnej celkovej ceny, ktorá je uvedená v článku V. bod 5.1 tejto dohody.

16.2 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

16.3 Právne vzťahy založené touto dohodou sa riadia právom Slovenskej republiky. Ak nie je dohodnuté v tejto dohode inak, riadia sa právne vzťahy touto dohodou zvlášť neupravené príslušnými

ustanoveniami zákona o verejnom obstarávaní, Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.

16.4 Túto dohodu vrátane jej príloh je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch účastníkov dohody, pričom akékoľvek zmeny a doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku. Písomnosti a komunikácia medzi účastníkmi dohody týkajúca sa tejto dohody bude prebiehať v slovenskom jazyku, vrátane vystavovania účtovných dokladov a ich príloh, pričom všetky oznámenia s právnym alebo zmluvným účinkom sa budú posielat' druhej zmluvnej strane na jej adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, na jej dodatočne písomne oznámenú adresu alebo na adresu evidovanú v Obchodnom alebo inom registri.

16.5 Účastníci dohody si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, vôľu uzavrieť dohodu prejavili slobodne a vážne.

16.6 Táto dohoda je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane 4 rovnopisy a poskytovateľ 1 rovnopis.

16.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú jej prílohy:

Príloha č.1: Zoznam odberných miest

Príloha č.2: Zoznam zazmluvnených zariadení

Príloha č.3: Vzor elektronickej stravovacej karty poskytovateľa vrátane opisu jej ochranných prvkov

Príloha č.4: Zoznam subdodávateľov

Príloha č.5: Opis bezpečnostných opatrení

Príloha č.6: Podmienky spracúvania osobných údajov

V Bratislave dňa 23. 5. 2024

V Bratislave dňa

Za poskytovateľa:

Za objednávateľa:

.....
manažér pre verejné obstarávanie
Up Déjeuner, s. r. o.

.....
doc. JUDr. Mgr. Michal Ďuriš, PhD.
predseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

.....
Ing. Matej Fekete, MBA
podpredseda predstavenstva
Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.

Pobočková sieť VŠZP

Región	Kraj	Pobočka	Kraj	Adresa pobočky	Riaditeľ pobočky	Poštová adresa
		Bratislava 3	BA	Klientske centrum, Tomášikova 46, 831 04 Bratislava 3	Höhr Daniel, Mgr., MPH	
BA	BA	Bratislava 7	BA	Mlynské Nivy 5/A, 821 08 Bratislava	Mgr. Lenka Ertlová	Ondavská 3, 825 21 Bratislava 25
		Bratislava 4	BA	Lamačská cesta 1C, 841 04 Bratislava 4	Ing. Miroslava Barabášová	
		Bratislava 5	BA	Panónska cesta 2, 851 41 Bratislava	Mgr. Naďa Palenčárová	
		Malacky	BA	Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky 1	Lenka Špesová	
		Pezinok	BA	Moyzesova 1678/2, 902 01 Pezinok 1	Vladimíra Novanská	
		Senec	BA	Brezová 4462/2, 903 01 Senec	Ing. Daniel Ondruš	
		Trnava	TT	Halenárska 7434/22, 917 02 Trnava 2	Mgr. Patrícia Brestovanská PhDr.	
BA	TT	Hlohovec	TT	SNP 878/10, Budova N-Centrum, 920 01 Hlohovec 1	Bc. Lenka Mikušová	Halenárska 7434/22, 917 02 Trnava 2
		Piešťany	TT	Staničná 27, 921 01 Piešťany	Silvia Cicutto	
		Dunajská Streda	TT	Hlavná 32/4, 929 01 Dunajská Streda 1	Blanka Menyhártová	
		Galanta	TT	kpt. Nálepku 727/13, 924 01 Galanta	Mgr. Alena Bednárová	
		Senica	TT	Štefánikova 698/7, 905 01 Senica 1	Elena Kollárová	
		Skalica	TT	Pivovarská 4, 909 01 Skalica	Bc. Martina Čárska	
		Trenčín	TN	Partizánska 2315, 911 01 Trenčín 1	PhDr. Milan Martišek	
TN	TN	Nové Mesto nad Váhom	TN	Čsl.armády 4, 915 01 Nové Mesto n/Váhom 1	Zuzana Gúčíková	Partizánska 2315, 911 01 Trenčín 1
		Myjava	TN	Námestie M.R. Štefánika 524/19, 907 01 Myjava	Renáta Poláková	
		Bánovce nad Bebravou	TN	Moyzesova 660, 957 01 Bánovce nad Bebravou 1	Miroslava Hrnčarová	
		Považská Bystrica	TN	M. R. Štefánika 165, 017 01 Považská Bystrica 1	Žaneta Pavlisová	
		Dubnica nad Váhom	TN	Nemocnica PLK, Centrum III, Pod Hájom 1288/116, 018 41	Mgr. Ivana Dubničková	
		Púchov	TN	Moravská 1668, 020 01 Púchov 1	Mgr. Peter Lališ	
		Prievidza	TN	Včelárska 1, 971 01 Prievidza 1	Ing. Michaela Fábryová	
		Partizánske	TN	Rudolfa Jašíka 158/8, 958 01 Partizánske	Karol Pospíšil	
		Nitra	NR	Mostná 5850/58, 949 01 Nitra 1	Ing. Ľuboš Šutka MBA	
TN	NR	Komárno	NR	Malá Jarková 2942/18, 945 01 Komárno	Štefan Kaszt	Mostná 5850/58, 949 01 Nitra 1
		Levice	NR	A. Sládkoviča 2688/3, 934 01 Levice 1	Mgr. Andrea Vinarčíková	
		Zlaté Moravce	NR	Bernolákova 519/37, 953 01 Zlaté Moravce 1	Mgr. Regina Baráth	
		Nové Zámky	NR	Petöfiho 1, 940 02 Nové Zámky	Ing. Alena Demová	
		Štúrovo	NR	Komenského 9, 943 01 Štúrovo	Bc. Peter Kovács	
		Šaľa	NR	Hlavná 39/20, 927 01 Šaľa 1	Monika Hritz	
		Topoľčany	NR	Pribinova 2712, 955 01 Topoľčany 1	Jana Urmínská	
		Banská Bystrica	BB	Skuteckého 956/20, 974 01 Banská Bystrica 1	Ing. Dávid Slivka	
ZA	BB	Brezno	BB	ul. ČSA 19, 977 01 Brezno 1	Anna Zubáková	Skuteckého 956/20, 974 01 Banská Bystrica 1
		Lučenec	BB	Nám. artézskych prameňov 4002/16, 984 01 Lučenec 1	Ing. JUDr. Ľubomír Malček	
		Veľký Krtíš	BB	Nemocničná 756/1, 990 01 Veľký Krtíš 1	PhDr. Hilda Kričková, MBA	
		Rimavská Sobota	BB	SNP 2, 979 01 Rimavská Sobota	Natália Bánová	
		Revúca	BB	Medicentrum Panoráma, Železničná 1390/21, 050 01	Mgr. Anna Hoďáková	
		Tornafa	BB	Mierová 23, 982 01 Tornafa	Mgr. Mariana Hutníková	
		Zvolen	BB	Medveckého 974/4, 960 01 Zvolen 1	Ing. Ľubomír Štamm	
		Detva	BB	Záhradná 857/5, 962 12 Detva 1	Ing. Eva Klímová	
		Krupina	BB	Námestie SNP 12, 963 01 Krupina 1	Ing. Petra Hybská	
		Žiar Nad Hronom	BB	Sládkovičova 488, 965 01 Žiar nad Hronom 1	Ing. Ferdinand Gombkötő	
		Banská Štiavnica	BB	Bratská 1491/17, 969 01 Banská Štiavnica 1	Mgr. Lucia Godorová, MSC.	
		Žarnovica	BB	Bystrická 479/71, 966 81 Žarnovica	Ing. Patrik Sedliak	
		Žilina	ZA	P.O.Hviezdoslava 798/26, 010 01 Žilina 1	Mária Boháčová	

ZA	ZA	Čadca	ZA	Palárikova 91, 022 01 Čadca 1
		Kysucké Nové Mesto	ZA	Belanského 773, 024 01 Kysucké Nové Mesto 1
		Dolný Kubín	ZA	RDL Office Center, Radlinského 1716/46, 026 01 Dolný
		Námestovo	ZA	Hviezdoslavovo námestie 213, 029 01 Námestovo 1
		Tvrdošín	ZA	Trojčinné nám. 191, 027 44 Tvrdošín
		Liptovský Mikuláš	ZA	M. Pišúta 937/14, 031 01 Liptovský Mikuláš
		Martin	ZA	P.Mudroňa 596/33, 036 01 Martin 1
		Bytča	ZA	S.Sakalovej 161/16, 014 01 Bytča 1
		Ružomberok	ZA	Štiavnická cesta 3, 034 01 Ružomberok
		Prešov	PO	Kúpeľná 3914/5, 080 15 Prešov 1
KE	PO	Bardejov	PO	Tačevská 3463/43, 085 03 Bardejov 3
		Humenné	PO	Námestie slobody 58, 066 01 Humenné
		Medzilaborce	PO	Mierová 1, 068 01 Medzilaborce 1
		Snina	PO	Partizánska ulica 1057/21, 069 01 Snina 1
		Poprad	PO	Tolstého 3631/1, 058 01 Poprad 1
		Kežmarok	PO	Dr. Alexandra 1377/52, 060 01 Kežmarok 1
		Levoča	PO	Námestie Majstra Pavla 50/50, 054 01 Levoča 1
		Sabinov	PO	Murgašova ul. č. 1, 083 01 Sabinov 1
		Stará Ľubovňa	PO	Budovateľská 535/42, 064 01 Stará Ľubovňa 1
		Svidník	PO	MUDr. Pribulu 150/8, 089 01 Svidník
		Stropkov	PO	Hviezdoslavova 19/18A, 091 01 Stropkov
		Vranov nad Topľou	PO	Hronského 1166, 093 43 Vranov nad Topľou
		KE	KE	Košice
Moldava nad Bodvou	KE			Československej armády 1088/35, 045 01 Moldava nad
Michalovce	KE			Námestie slobody 5850/17, 071 01 Michalovce 1
Sobrance	KE			1. Mája 116/1, 073 01 Sobrance 1
Rožňava	KE			Janka Kráľa 2214/3, 048 01 Rožňava 1
Spišská Nová Ves	KE			Štefánikovo námestie 1358/1, 052 51 Spišská Nová Ves 1
Gelnica	KE			Hlavná 362/2, 056 01 Gelnica
Trebišov	KE			Komenského 1960/4, 075 01 Trebišov 1
Kráľovský Chlmec	KE	Hlavná 716/172, 077 01 Kráľovský Chlmec 1		

Kontaktné miesta (bez OAZP - front office - klientskych pracovníkov)

Kraj	Kontaktné miesto	Adresa kontaktného miesta
BA	Bratislava 5	Mamateyova 17
TN	Trenčín	gen. M.R.Štefánika 46
ZA	Žilina	1. mája 5783/34
KE	Košice	Senný trh 3000/1
	Bratislava 2	Ondavská 3

Mgr. Anna Gajdičiarová, PhDr.

Mária Žáková

Ing. Beáta Pazúriková

Eva Hvolková

Mgr. Anna Štiptová

Mgr. Stanislava Oravcová

Ing. Katka Hlavatá

Mgr. Jarmila Kršková

Ing. Bibiána Kyselová, MBA

Ing. Lenka Plešavská

Bc. Peter Kekelik

PhDr. Mária Engelová

Ing. Alexander Bober

Ing. Anna Hančáriková

Ing. Alexandra Bajusová

Ing. Lenka Plavčanová

Mgr. Katarína Gardošová

Mgr. Andrea Kravcová

Martin Repka

Mgr. Anna Maššová

Jožef Kakaščík

Mgr. Janette Leso - Petriková

Ing. Karol Tanyasi

Martina Mraffková

Ing. Marek Mataš

Ing. Katarína Dziačková

Ing. Eva Petrušová

Ing. Štefan Kedžuch

Ing. Štefan Kedžuch - zastupujúci

Ing. Jozef Repovský

Bc. Eva Kondorová

P.O.Hviezdoslava 798/26, 010 01 Žilina 1

Kúpeľná 3914/5, 080 01 Prešov 1

Senný trh 3000/1, 040 11 Košice 11

Poštová adresa

Mamateyova 17, Bratislava 5

Partizánska 2315, 911 01 Trenčín 1

1. mája 5783/34, 010 01 Žilina 1

Senný trh 3000/1, 040 11 Košice 11

Ondavská 3, 825 21 Bratislava

Príloha č. 2: Zoznam zazmluvnených zariadení

Pobočková sieť VŠZP

Región	Kraj	Pobočka	Kraj	Adresa pobočky	prevádzka č.1 názov	prevádzka č.1 adresa	prevádzka č.2 názov	prevádzka č.2 adresa
BA	BA	Bratislava 3	BA	Klientske centrum, Tomášikova 46, 831 04 Bratislava 3	Zdravíčko jedáleň	Rožňavská 1A, Bratislava	Gurmán	Rožňavská 1A, Bratislava
		Bratislava 7	BA	Mlynské Nivy 5/A, 821 08 Bratislava	PHO lievky	Mlynské Nivy 5537, Bratislava	Papaya Nivy	Mlynské Nivy 10, Bratislava
		Bratislava 4	BA	Lamačská cesta 1C, 841 04 Bratislava 4	Fresh Garden westend square	Lamačská cesta 3/a, Bratislava	Lunch break westend	Lamačská cesta 3/b, Bratislava
		Bratislava 5	BA	Panónska cesta 2, 851 41 Bratislava	Kantína INAK	Ševčenkova 34, Bratislava	Partička Petružalka	Ševčenkova 23, Bratislava
		Malacky	BA	Bernoláková 5188/1A, 901 01 Malacky 1	Victoris Restaurant	Záhorácka 25, Malacky	Reštaurácia Kity	Záhorácka 15, Malacky
BA	TT	Pezinok	BA	Moyzesova 1678/2, 902 01 Pezinok 1	Reštaurácia Koniček	Jesenského 8, Pezinok	Reštaurácia Preš hotela Tilia	Kollárova 20, Pezinok
		Senec	BA	Brezová 4462/2, 903 01 Senec	Reštaurácia Fenix	Safáriková 10, Senec	Marathon	Lichnerová 14, Senec
		Trnava	TT	Halenárska 7434/22, 917 02 Trnava 2	Piváreň a reštaurácia Bokovka	Dolné Bašty 1, Trnava	Ti Amo	Trhová 3, Trnava
		Hlohovec	TT	SNP 878/10, Budova N-Centrum, 920 01 Hlohovec 1	Reštaurácia Jašterka	Pribinova 17, Hlohovec	Western Pub	M.R. Štefánika 17, Hlohovec
		Piešťany	TT	Staničná 27, 921 01 Piešťany	U Čiernej Pani	Teplická 44, 92101 Piešťany	Pivnica Habanero	Dominika Tataru 3, Piešťany
BA	TT	Dunajská Streda	TT	Hlavná 32/4, 929 01 Dunajská Streda 1	New York Coffee & Restaurant	Kukučínova 459, 929 01 Dunajská Streda	Reštaurácia Fontána	Hlavná 677, 929 01 Dunajská Streda
		Galanta	TT	kpt. Nálepku 727/13, 924 01 Galanta	Reštaurácia Stop	Školská 758, 924 01 Galanta	Chiringuito restaurant	Kpt. Nálepku 738/35, 924 01 Galanta
		Senica	TT	Štefánikova 698/7, 905 01 Senica 1	Reštaurácia Coop Jednota	Námestie Oslobodenia 12, Senica	Reštaurácia stará kotolňa	Dlhá 1942, Senica
		Skalica	TT	Pivovarská 4, 909 01 Skalica	Reštaurácia Srdiečko	Pplk. Pľušťa 2, Skalica	Reštaurácia Hotel Sv. Michal	Potočná 260/40, Skalica
		Trenčín	TT	Partizánska 2315, 911 01 Trenčín 1	Jedalen Gastro - SYST	Legionárska 5, Trenčín	Pizzeria da Giacomo	Legionárska 17, Trenčín
TN	TN	Nové Mesto nad Váhom	TN	Čsl.armády 4, 915 01 Nové Mesto n/Váhom 1	Piváreň Kúria	Hurbanova 753/2, Nové Mesto n. Váhom	La Brasserie	Palkovičova 1, Nové Mesto n. Váhom
		Myjava	TN	Námestie M.R. Štefánika 524/19, 907 01 Myjava	Občerstvenie Gastro P.K.	M.R. Štefánika 525, Myjava	Reštaurácia KROSS HOUSE	Dolná štvrť 358/1, Myjava
		Bánovce nad Bebravou	TN	Moyzesova 660, 957 01 Bánovce nad Bebravou 1	Pizzeriá Slniečko	Záfortňa 531/9 Bánovce nad Bebravou	Hotel Arkádia	Jesenského 561/3, Bánovce nad Bebravou
		Považská Bystrica	TN	M. R. Štefánika 165, 017 01 Považská Bystrica 1	City Restaurant	Centrum 8, Považská Bystrica	Tatran pub Restaurant-650 m	Štúrova 37/10, Považská Bystrica
		Dubnica nad Váhom	TN	Nemocnica PLK, Centrum III, Pod Hájom 1288/116, 018 41	Čarovná Špaňa	Nám. Mat. Slovenskej 4263, Dubnica n. V.	Perlei Ristorante	Nám. Mat. Slovenskej 4262/22, Dubnica n. V.
TN	NR	Púchov	TN	Moravská 1668, 020 01 Púchov 1	Reštaurácia Čierny havran	Moravská cesta 1878, Púchov	Jedáleň Púchovčan	Royova 806, Púchov
		Prievidza	TN	Včelárska 1, 971 01 Prievidza 1	U svätého Floriána	Pribinovo námestie 6, Prievidza	Hotel Squash Reštaurácia	Necpalská 16, 971 01 Prievidza
		Partizánske	TN	Rudolfa Jašíka 158/8, 958 01 Partizánske	Piváreň Baták	Nádražná 8, Partizánske	Reštaurácia Ulita	Malá okružná 1456, Partizánske
		Nitra	NR	Mostná 5850/58, 949 01 Nitra 1	Wasabi	Mostná 58, Nitra	Keltský Gril	Štefánikova trieda 47/4, 949 01 Nitra
		Komárno	NR	Malá Jarková 2942/18, 945 01 Komárno	3 Tripl's	Komenského 2, Komárno	Reštaurácia Gastro	Nám. Kossutha 42, Komárno
TN	NR	Levice	NR	A. Sládkoviča 2688/3, 934 01 Levice 1	Reštaurácia Grácia junior	A. Sládkoviča 2, Levice	Retro Club	Sládkoviča 5, Levice
		Zlaté Moravce	NR	Bernoláková 519/37, 953 01 Zlaté Moravce 1	Reštaurácia Eminent	Bernoláková 1, Zlaté Moravce	Gurmán u Hoffera	Župná 42, Zlaté Moravce
		Nové Zámky	NR	Petofiho 1, 940 02 Nové Zámky	Panoráma	Hlavné námestie 7, Nové Zámky	M-Bistro	Hlavné námestie 6, Nové Zámky
		Štúrovo	NR	Komenského 9, 943 01 Štúrovo	Las Palmas	Hlavná 56, Štúrovo	Dali restaurant	Hlavná 65, Štúrovo
		Šaľa	NR	Hlavná 39/20, 927 01 Šaľa 1	Don Galvan	Hlavná 33, Šaľa	Pizzeria Venezia	Hlavná 32/34, Šaľa
ZA	BB	Topoľčany	NR	Pribinova 2712, 955 01 Topoľčany 1	Enjoy Bistro	Ul. Cyrila a Metoda 224/2, 955 01 Topoľčany	Pizzeria Florida	Čsl. armády 1, 955 01 Topoľčany
		Banská Bystrica	BB	Skuteckého 956/20, 974 01 Banská Bystrica 1	Elysian Restaurant & Coffee	Skuteckého 17, Banská Bystrica	Bistro Patriot	Horná 67, Banská Bystrica
		Brezno	BB	ul. ČSA 19, 977 01 Brezno 1	Hotel Ďumbier	Námestie generála Štefánika 31, Brezno	Pizzeriá LA FAMILIA	Chalúpkova 2, Brezno
		Lučenec	BB	Nám. artézskych prameňov 4002/16, 984 01 Lučenec 1	LA VIVA Pizza & Steak Restaurant	Vajanského 7, Lučenec	Reštaurácia Labužník	Petofiho 6, Lučenec
		Veľký Krtíš	BB	Nemocničná 756/1, 990 01 Veľký Krtíš 1	Pizzeria Lamami	Mierová 715/1, Veľký Krtíš	Jedáleň Slobodárka	Nemocničná 968, Veľký Krtíš
ZA	BB	Rimavská Sobota	BB	SNP 2, 979 01 Rimavská Sobota	Reštaurácia Fontána	Hviezdoslavova 461/17, Rimavská Sobota	Reštaurácia Lýceum	Bélu Bartoka 1040, Rimavská Sobota
		Revúca	BB	Medicentrum Panoráma, Železničná 1390/21, 050 01	Reštaurácia u Jána	Muránska 2, Revúca	Reštaurácia Rozkvet	Jilemnického 97, Revúca
		Tornaľa	BB	Mierová 23, 982 01 Tornaľa	Salute Jedáleň	Mierová 6, Tornaľa	Pizzeriá Corsaro	Mierová 71/147, Tornaľa
		Zvolen	BB	Medveckého 974/4, 960 01 Zvolen 1	Reštaurácia FRANKO	Ľudovíta Štúra 11, Zvolen	Bistro CHEF	Námestie SNP 27, Zvolen
		Detva	BB	Záhradná 857/5, 962 12 Detva 1	Barock Reštaurácia	Obrancov mieru 871, Detva	Pizzeria Margherita	M.R.Štefánika 61, Detva
ZA	BB	Krupina	BB	Námestie SNP 12, 963 01 Krupina 1	Reštaurácia Rozvoj	M.R.Štefánika 843/10, Krupina	City Bar	Sládkovičova 2497, Krupina
		Žiar nad Hronom	BB	Sládkovičova 488, 965 01 Žiar nad Hronom 1	Reštaurácia Gaudeamus	Jilemnického 1282, Žiar nad Hronom	Reštaurácia Tulipán	SNP 578, Žiar nad Hronom
		Banská Štiavnica	BB	Bratská 1491/17, 969 01 Banská Štiavnica 1	Zelený Dom	Ludvíka Svobodu 43, Banská Štiavnica	Reštaurácia Ametyst	Križovatka 3, Banská Štiavnica
		Žarnovica	BB	Bystrická 479/71, 966 81 Žarnovica	Aisha Pub Pizzeria	Bystrická 586/33, Žarnovica	Šport Pub	Fraňa Kráľa 1503/62, Žarnovica
		Žilina	ZA	P.O.Hviezdoslava 798/26, 010 01 Žilina 1	VAMOS menu restaurant	Daniela Dlabáča 35, Žilina	Reštaurácia Grácia	Národná 10, Žilina
ZA	ZA	Čadca	ZA	Palárikova 91, 022 01 Čadca 1	Reštaurácia Luna	Palárikova 89, Čadca	Charlie Restaurant Čadca	Palárikova 1158, Čadca
		Kysucké Nové Mesto	ZA	Belanského 773, 024 01 Kysucké Nové Mesto 1	Caffe Porta	Belanského 195/15, Kysucké Nové Mesto	Pizzeria Viola	Hviezdoslavova 300, Kysucké Nové Mesto
		Dolný Kubín	ZA	RDL Office Center, Radlinského 1716/46, 026 01 Dolný	Reštaurácia Raymond	Radlinského 1719/54, Dolný Kubín	Pizzeria-kaviareň OÁZA	Radlinského 1733/33, Dolný Kubín
		Námestovo	ZA	Hviezdoslavovo námestie 213, 029 01 Námestovo 1	Express MENU	Hviezdoslavovo námestie 213, Námestovo	Reštaurácia Magura	Štefánikova 203/2, Námestovo
		Tvrdošín	ZA	Trojččné nám. 191, 027 44 Tvrdošín	SENATOR Pub&Restaurant	Trojččné námestie 189/7, Tvrdošín	Reštaurácia Koruna	Vojtaššáková 542, Tvrdošín
ZA	ZA	Liptovský Mikuláš	ZA	M. Pišúta 937/14, 031 01 Liptovský Mikuláš	Bonsai restaurant	Nám. osloboditeľov 9, Liptovský Mikuláš	Soup's On!	Nám. osloboditeľov 57, Liptovský Mikuláš
		Martin	ZA	P.Mudroňa 596/33, 036 01 Martin 1	Česká hospoda	29. augusta 3, Martin - Záturcie	Nhábě Martin	Milana Rastislava Štefánika 24, Martin
		Bytča	ZA	S.Sakalovej 161/16, 014 01 Bytča 1	Pizza Restaurant BABA	Sidónie Sakalovej 166, Bytča	CITY HALL Bytča	Námestie SR 25, Bytča
		Ružomberok	ZA	Štiavnická cesta 3, 034 01 Ružomberok	Jedáleň Mako	Bystrická cesta 62, Ružomberok	Olympia	Štiavnická 2141/5, Ružomberok

KE	PO	Prešov	PO	Kúpeľná 3914/5, 080 15 Prešov 1	Reštaurácia VIA MAGNA	Hlavná 2884, Prešov	U Suseda (OC NOVUM)	Námestie legionárov 1, Prešov		
		Bardejov	PO	Tačevská 3463/43, 085 03 Bardejov 3	DANIEL Restaurant	Komenského 2756, Bardejov	Lavender Tetria	Ťačevská 3998, Bardejov		
		Humenné	PO	Námestie slobody 58, 066 01 Humenné	Pivovar u Medved'a	Námestie slobody 70, Humenné	Reštaurácia Dukla	Námestie slobody 18, Humenné		
		Medzilaborce	PO	Mierová 1, 068 01 Medzilaborce 1	Reštaurácia BUENA	Mierová 2, Medzilaborce	ART Hotel (Eurohotel Laborec)	Andyho Warhola 195/28, Medzilaborce		
		Snina	PO	Partizánska ulica 1057/21, 069 01 Snina 1	Central pub & restaurant	Strojárska 2945, Snina	Reštaurácia HERKULES	Strojárska 3934/111, Snina		
		Poprad	PO	Tolstého 3631/1, 058 01 Poprad 1	Reštaurácia ARÉNA	Uherová 4680, Poprad	THAI FOOD(OC MAX)	Dlhé hony,4588/1, Poprad		
		Kežmarok	PO	Dr. Alexandra 1377/52, 060 01 Kežmarok 1	Hotel CLUB	MUDr. Alexandra 130/24, Kežmarok	Reštaurácia FONTÁNA	Hlavné námestie 115, Kežmarok		
		Levoča	PO	Námestie Majstra Pavla 50/50, 054 01 Levoča 1	Reštaurácia u 3 Apoštolov	Námestie Majstra Pavla 11/11, Levoča	Levočský GASTRODOM	Námestie Majstra Pavla 35, Levoča		
		Sabinov	PO	Murgašova ul. č. 1, 083 01 Sabinov 1	Reštaurácia Zelený strom	Murgašova 1153,Sabinov	Hotel TORYSA	Námestie slobody 1, Sabinov		
		Stará Ľubovňa	PO	Budovateľská 535/42, 064 01 Stará Ľubovňa 1	Čínska reštaurácia Shanghai	Levočská 2, Stará Ľubovňa	Reštaurácia PALMA	Za vodou 1083/3, Stará Ľubovňa		
		Svidník	PO	MUDr. Pribulu 150/8, 089 01 Svidník	LOKAL VERMEX Beer Restaurant	Sovietských hrdinov 167, Svidník	Espresso - Skirková Božena	Sovietskych hrdinov - OD Profit 627/37		
		Stropkov	PO	Hviezdoslavova 19/18A, 091 01 Stropkov	Vermex LOKÁL pizza & grill	Hviezdoslavova 10, Stropkov	Zámocká pivnica	Zámocká 518/118, Stropkov		
		Vranov nad Topľou	PO	Hronského 1166, 093 43 Vranov nad Topľou	Reštaurácia TheBrothers	Dukl. hrdinov 1007/15, Vranov n. Topľou	Reštaurácia DOMAŠA	Nám. slobody 1000, Vranov n. Topľou		
		KE	KE	Košice	KE	Senný trh 3000/1, 040 11 Košice 11	Kozlovňa Košice	Hlavná 121/5, Košice	Sedliacky dvor(AUPARK)	Námestie osloboditeľov 1, Košice
				Moldava nad Bodvou	KE	Československej armády 1088/35, 045 01 Moldava nad	Pizza Restaurant MARGERITA	Okružná 15, Moldava nad Bodvou	PIANO CLUB CAFÉ	Školská 8, Moldava nad Bodvou
				Michalovce	KE	Námestie slobody 5850/17, 071 01 Michalovce 1	Reštaurácia Family	Nám. Slobody 5, Michalovce	Reštaurácia Výškova	Námestie Slobody 3, Michalovce
Sobrance	KE			1. Mája 116/1, 073 01 Sobrance 1	Pizzeria Marianno	Hollého 7, Sobrance	Reštaurácia MAŇA	Štefánikova 29, Sobrance		
Rožňava	KE			Janka Kráľa 2214/3, 048 01 Rožňava 1	Reštaurácia TRI RUŽE	Námestie baníkov 32, Rožňava	Reštaurácia Áčko	Šafárikova 17, Rožňava		
Spišská Nová Ves	KE			Štefánikovo námestie 1358/1, 052 51 Spišská Nová Ves 1	BALWA reštaurácia	Štefánikovo nám. 1, Spišská Nová Ves	Reštaurácia TATRA	Odborárov 549, Spišská Nová Ves		
Gelnica	KE			Hlavná 362/2, 056 01 Gelnica	Reštaurácia Pumpa (aj dovoz)	Nová 624, Jaklovce	Zlatý Orol	Helcmanovce 151, Helcmanovce		
Trebišov	KE			Komenského 1960/4, 075 01 Trebišov 1	VIET Bistro & Restaurant	Komenského 6, Trebišov	Hasclub	M. R. Štefánika 2492/34, Trebišov		
Kráľovský Chlmec	KE			Hlavná 716/172, 077 01 Kráľovský Chlmec 1	DOLCE VITA	Hlavná 799, Kráľovský Chlmec	Reštaurácia - Penzion Itália	Hlavná 712, Kráľovský Chlmec		

Kontaktné miesta (bez OAZP - front office - klientskych pracovníkov)

Kraj	Kontaktné miesto	Adresa kontaktného miesta				
BA	Bratislava 5	Mamateyova 17	Starohájska piváreň	Haanova 52, Bratislava	Reštaurácia ANAVI	Bosákova 5, Bratislava
TN	Trenčín	gen. M.R.Štefánika 46	Reštaurácia Tandem	M.R.Štefánika 19, Trenčín	Reštaurácia Bevanda MAX	Gen. M. R. Štefánika 90, Trenčín
ZA	Žilina	1. mája 5783/34	VAMOS menu restaurant	Daniela Dlabača 35, Žilina	Reštaurácia Grácia	Národná 10, Žilina
KE	Košice	Senný trh 3000/1	Kozlovňa Košice	Hlavná 121/5, Košice	Sedliacky dvor (AUPARK)	Námestie osloboditeľov 1, Košice
	Bratislava 2	Ondavská 3	Towers Steak&Salad	Bajkalská 9/B, Bratislava	Ázijské bistro	Bajkalská 61, Bratislava

SKUPINA UP (PREDTÝM GROUPE CHÈQUE DÉJEUNER)

poskytuje platobné riešenia a užitočné sociálne služby na národnej, regionálnej i lokálnej úrovni.



Záruka kvalitnej spolupráce

Cieľom skupiny Up je

- poskytovať inovatívne a vyvážené riešenia spájajúce spoločnosti a jednotlivcov.
- podporovať zdravšie stravovanie, kultúru, voľnočasové aktivity a zodpovednú spotrebu.
- pomáhať zamestnávateľom efektívnymi riešeniami v oblasti stravovania, benefítov, tankovania a odmeňovania,
- prispievať k udržateľnej spoločnosti,
- neustále udržiavať vysokú kvalitu svojich služieb, ktoré sú certifikované normou kvality ISO 9001:2015.



Medzinárodné pôsobenie

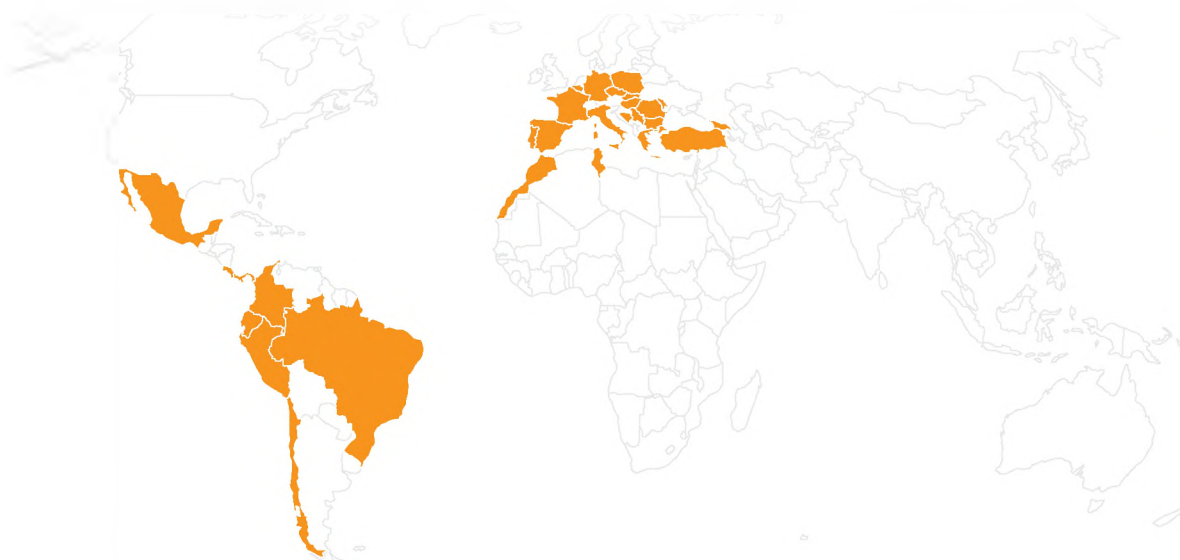
Skupina vznikla v roku 1964 vo Francúzsku a je etablovaná na 4 kontinentoch v 28-mich krajinách, v ktorých pracuje približne 3500 zamestnancov skupiny Up.

Nadačný fond skupiny Up podporuje projekty v oblasti výživy, vzdelávania, ubytovania a zdravia.



5 miliónov kariet v obehu

- Viac ako 800 000 akceptačných miest v 12 krajinách a takmer 10 000 na Slovensku
- Stravovacia karta skupiny Up sa okrem Slovenska používa v Belgicku, Brazílii, Francúzsku, Taliansku, Španielsku, Turecku, Portugalsku, Rumunsku, Českej republike, Poľsku a v Mexiku



STRAVOVACIA KARTA UP

Žijeme v digitálnej ére, kde sa neustále všetko vyvíja. Nové technológie uľahčujú možnosti komunikácie a poskytujú veľa nových, nielen obchodných, príležitostí. A keďže naším dlhodobým cieľom je poskytovať služby, ktoré prinášajú pridanú hodnotu, transformovali sme papier na kartu.

Ponúkame Vám nové, moderné, bezpečné, skladné, praktické, rýchle, ekologické a administratívne nenáročné prevedenie stravovacích poukážok.

- Čipová karta, platná 5 rokov
- umožňuje bezkontaktné aj kontaktné platby
- slúži výlučne na zabezpečenie stravovania
- Najnižšia hodnota platby kartou je 0,01 €
- Bezkontaktná platba až do výšky 50 €
- Karta sa vydáva na meno zamestnanca a doručuje zamestnávateľovi alebo priamo zamestnancovi
- Zamestnávateľ si pri prvej objednávke karty určuje úroveň jej personalizácie: potlač farebným logom, menom firmy, menom zamestnanca



Opis ochranných prvkov

Štandardné položky dotlačané čiernou farbou

- 1 číslo karty
- 2 platnosť
- 3 meno držiteľa
- 4 zamestnávateľ držiteľa
- 5 čip
- 6 CW
- 7 miesto pre logo zamestnávateľa
- 8 miesto pre čiarový kód

AKO KARTA FUNGUJE?

- 

01 **Objednávka kariet a kreditov**
objednáte si karty a kredit, ktorý je pripísaný na účty zamestnancov
- 

02 **Platba**
platba v prevádzke – kontaktná alebo bezkontaktná
- 

03 **Kontrola**
každý používateľ si môže skontrolovať stav prostriedkov na karte na svojom účte, ako aj realizované transakcie
- 

04 **Objednávka kreditu**
zamestnávateľ doobjednáva kredity, ktoré sú pripísané na účty zamestnancov



ÚČET V ZÁKAZNÍCKEJ ZÓNE

- Umožňuje zamestnávateľovi manažovať karty, kredit, používateľov a objednávky
- Požiadat' o dobropis

ZÓNA PRE DRŽITEĽOV KARTY

- **Zákaznícka zóna** na www.up-dejeuner.sk slúži pre zamestnancov - držiteľov karty na kontrolu pohybov na účte a operácie spojené s aktiváciou či blokovaním karty.

Stránka pre zákaznícke zóny



Nová zákaznícka zóna ku karte UpDéjeuner

Nová zákaznícka zóna ku karte UpDéjeuner pre zamestnávateľov aj držiteľov kariet (pôvodne Moja karta)

[Prihlásiť sa →](#)



Zákaznícka zóna k papierovým poukážkam

Slúži na objednávanie papierových poukážok Up.

[Prihlásiť sa →](#)

JEDNODUCHÉ FUNGOVANIE

- Zamestnávateľ jednorazovo objedná karty a následne len doobednáva kredit
- Všetky úkony spojené s kartou: aktiváciu, deaktiváciu, blokovanie, požiadavky na vydanie novej karty je možné realizovať prostredníctvom modernej zákazníckej zóny

ÚSPORNÉ RIEŠENIE

- Distribúcia elektronických stravovacích poukážok - kreditov prebieha on-line, bez fyzického zásahu zamestnávateľa, preto toto riešenie prináša výraznú úsporu času ako na strane zamestnávateľa, tak i na strane zamestnanca

BEZPEČNÝ SYSTÉM

- Karta je bezpečným nosičom elektronických stravovacích poukážok. Jej doručenie, denné používanie či vyradenie z používania je elektronicky ošetrované a sledované.
- Platby sú overiteľné 24 hodín 7 dní v týždni
- **Zabezpečený on-line priestor:** všetky informačné toky spojené s úhradami a prevádzkou zákazníckej zóny sú chránené



AKO BUDÚ ZAMESTNANCI KARTOU PLATIŤ?

Existuje viacero spôsobov:



Bezkontaktné priložením
karty (do 50 €)



Kontaktné zadaním
PIN kódu

- Každý zamestnanec dostane osobitne zabalenú stravovaciu kartu
- Súčasťou zásielky bude PIN kód a informácie o postupe aktivácie karty
- Zoznam stravovacích zariadení, ktoré kartu akceptujú, je zverejnený na www.up-dejeuner.sk
- Používateľom karty je k dispozícii zákaznícka zóna priamo na webe, ktorú môžu používať na svojom počítači, tablete, či mobile.
- K dispozícii je aj mobilná aplikácia pre kontrolu zostatku na účte a platby mobilom (s operačným systémom Android).




Up déjeuner

www.up-slovensko.sk

Infolinka 027 32 55 35 45
www.seky.sk



Stravovacia karta Up je akceptovaná
v stravovacích zariadeniach označených
nálepkou so symbolom bezkontaktné platby .

ČIPOVÁ KARTA NA MENO S VLASTNÝM ÚČTOM



#01 každý zamestnanec
má vlastný účet



#02 vždy dostupná on-line
používateľská zóna



#03 infolinka a servisné
služby k dispozícii

Pred prvým použitím treba kartu
aktivovať, čo môže urobiť zamestnávateľ pre
všetkých zamestnancov naraz, alebo si každý
zamestnanec aktivuje kartu sám vo svojom
účte používateľa

Zoznam subdodávateľov

Obchodné meno: Up Déjeuner, s. r. o.
Adresa sídla: Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

I. *Zabezpečenie predmetu zákazky „Zabezpečovanie stravovacích služieb pre zamestnancov Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s. formou elektronických stravovacích kariet“, vyhlásenej podľa zákona o verejnom obstarávaní, vo veci ktorej je uzatvorená **Rámcová dohoda**, budeme plniť prostredníctvom týchto subdodávateľov:

1. ~~Obchodné meno subdodávateľa uvedené v Obchodnom, resp. Živnostenskom registri:
Adresa sídla, resp. miesto podnikania, uvedené v Obchodnom, resp. Živnostenskom registri:
IČO subdodávateľa:
Meno, priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia osoby, oprávnenej konať za subdodávateľa:
Percentuálny podiel subdodávky: % z celkovej ceny predmetu zákazky bez DPH
Stručný opis zákazky, ktorá bude predmetom subdodávky:~~

~~Čestne vyhlasujem, že subdodávateľ spĺňa podmienky pre plnenie predmetu tejto zmluvy, týkajúce sa osobného postavenia v rozsahu, v akom bolo ich splnenie vyžadované od dodávateľa a neexistujú u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní, v súlade s § 41 zákona o verejnom obstarávaní.~~

~~Čestne vyhlasujem, že subdodávateľ je/nie je* partnerom verejného sektora a je/nie je* zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona o registri partnerov verejného sektora~~

~~(text bodu 1 použiť opakovane podľa počtu subdodávateľov)~~

II. *Zabezpečenie uvedeného predmetu zmluvy nebudeme plniť prostredníctvom

Manažér pre verejné obstarávanie

V Bratislave, dňa 23. 5. 2024

* zakrúžkovať bod I. alebo bod II. a v prípade zakrúžkovania bodu I. uviesť správne informácie v čestnom vyhlásení v bode I.

Opis bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov
(uvedie sa osobitne každý subjekt, ktorého bezpečnostné opatrenia sú rozpísané nižšie)

Obchodné meno Sprostredkovateľa/d'alšieho sprostredkovateľa *:
 Up Déjeuner, s. r. o.

Adresa sídla Sprostredkovateľa/ d'alšieho sprostredkovateľa *:
 Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

IČO Sprostredkovateľa/d'alšieho sprostredkovateľa *:
 53 528 654

Zodpovedná osoba Sprostredkovateľa/d'alšieho sprostredkovateľa * poverená dohľadom nad ochranou osobných údajov v zmysle GDPR:

- DPO - nejde o povinnosť vyplývajúcu zo zákona
 Data Protection Services, s. R. O., JUDr. Pavel Nechala , PhD, dpo_updejeuner@dbservices.sk
- Oddelenie projektového a procesného manažmentu, konformity a monetiky
 Špecialista riadenia rizika – Mgr. Katarína Gáliková, kgalikova@up-slovensko.sk, 0910 /48 48 20

(uvedie zodpovednú osobu, jej titul, meno, priezvisko a telefonický a e-mailový kontakt na túto osobu. Ak Sprostredkovateľ/d'alšieho sprostredkovateľ nemá zodpovednú osobu poverenú dohľadom nad ochranou osobných údajov, uvedie inú osobu vykonávajúcu dohľad nad ochranou osobných údajov.)

Informačný systém Sprostredkovateľa/d'alšieho sprostredkovateľa*: AS400, CRM 400 *(doplní názov, identifikačné číslo alebo registračné číslo svojho informačného systému, v ktorom budú spracúvané osobné údaje.)*

Opis bezpečnostných opatrení spresní Sprostredkovateľ/d'alšieho Sprostredkovateľa tak, aby opisovali jeho konkrétne bezpečnostné opatrenia a boli v súlade s vyhláškou Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 158/2018 Z. z. o postupe pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov

1. Technické opatrenia

Technické opatrenia realizované prostriedkami fyzickej povahy	
Zabezpečenie objektu pomocou mechanických zábranných prostriedkov (napr. uzamykateľné dvere, okná, mreže) a aj pomocou technických zabezpečovacích prostriedkov (napr. elektrický zabezpečovací systém objektu, elektrická požiarne signalizácia, minimálne v rozsahu: strážna služba, oddelené režimové priestory, systém riadených vstupov a výstupov, monitorovací kamerový systém, elektronická zabezpečovacia signalizácia;	Kancelárske priestory Up sa nachádzajú v priestoroch budovy Lake Side Park. Lake Side Park disponuje vlastnou recepciou, na ktorej obdrží návštevník po nahlásení elektronickú prístupovú kartu do priestorov budovy. Vstup do priestorov Up je možný až po nahlásení sa na recepcii Up. Pohyb v priestoroch je možný len v sprievode poverenej osoby. Máme nastavený elektronický monitoring príchodov/ odchodov do priestorov spoločnosti, vrátane kamerových záznamov.
Umiestnenie dôležitých prostriedkov informačných technológií v chránenom priestore a ochrana informačnej infraštruktúry	Priestory, v ktorých sa nachádzajú osobné údaje sú vybavené prvkami technickej ochrany (elektronický zabezpečovací systém, kamerový systém).

pred fyzickým prístupom neoprávnených osôb a nepriaznivými vplyvmi okolia;	Chránené priestory sú vybavené manuálnym uzamykacím systémom, systémom kontroly vstupu
Bezpečné uloženie fyzických nosičov osobných údajov vrátane bezpečného uloženia listinných dokumentov	Zamestnanci sú povinní dodržiavať podmienky čistého stola. Je zakázané ponechávať dôverné dokumenty a dokumenty obsahujúce osobné údaje bez dozoru, t.j. tento typ dokumentov sa ukladá do uzamykateľných skriniek, atď. Dokumenty musia byť označené znakom dôvernosti v zmysle Politiky dôvernosti dokumentov.
Opatrenie na zamedzenie náhodného prečítania osobných údajov zo zobrazovacích jednotiek (napr. vhodné umiestnenie zobrazovacích jednotiek).	V prípade odchodu zamestnanca z pracovného miesta je zamestnanec povinný uzamknúť obrazovku, opätovné prihlásenie do počítača resp. iného elektronického zariadenia je možné až po zadaní hesla, ktoré musí obsahovať určitý počet znakov, malé, veľké písmená, špecifické znaky, a ktoré si musí zamestnanec zmeniť každé 3 mesiace, nastavenie dvojfaktorovej autentifikácie
Ochrana pred neoprávneným prístupom	
Šifrová ochrana uložených údajov	Šifrované sú aktuálne len heslá
Šifrovaná ochrana prenášaných údajov, pravidlá pre kryptografické opatrenia	Pri prenose údajov používame protokol HTTPS (TLS)
Pravidlá prístupu tretích strán k informačnému systému, ak k takému prístupu dochádza	Vzdialený prístup pre údržbu/vzdialený prístup k údajom je umožnený presne určenému okruhu osôb len na základe autentifikácie (heslo, PIN, kód), využívané protokoly alebo mechanizmy (napr. SSH, VPN, RDP), dodatočné bezpečnostné opatrenia (napr. schvaľovanie jednotlivých relácií); Zaznamenávanie prístupu a aktivít poverených osôb v informačnom systéme.
Riadenie prístupu poverených osôb	
Riadenie prístupov a opatrenia na zaručenie platných politik riadenia prístupov (napr. identifikácia, autentizácia a autorizácia osôb v informačnom systéme	Dôležité prostriedky informačných technológií sú umiestnené v chránenom priestore (interná serverovňa) s obmedzeným prístupom. Je zavedená evidencia oprávnených vstupov.
Zaznamenávanie prístupu a aktivít poverených osôb v informačnom systéme	V prípade zamestnancov, ktorých pracovný pomer sa skončil, existujú pravidlá pre odňatie povolenia na vstup do budov, pre odňatie prístupových práv do počítačových systémov (vrátane ich dokumentácie) a pre odňatie akejkoľvek služobnej elektroniky, ktorá im bola zverená.
Riadenie zraniteľnosti	

Opatrenia na detekciu a odstránenie škodlivého kódu a nápravu následkov škodlivého kódu	Používame na každom PC ESET Endpoint Security, interná sieť je za firewallom od spoločnosti Fortinet
Ochrana pred nevyžiadanou elektronickou poštou	Používame Office 365 a všetky jeho antispam filtre
Používanie legálneho softvéru;	Používame len zakúpený SW, zamestnanci nemajú administrátorské práva na svojich laptopoch, čím zamedzujeme možnosti inštalácie nelegálneho SW
Opatrenia na zaručenie pravidelnej aktualizácie operačných systémov a programového aplikačného vybavenia	Všetky PC sú pravidelne aktualizované pomocou Group Policy, takisto všetky servery sú pravidelne aktualizované
Pravidlá sťahovania súborov z verejne prístupnej počítačovej siete a spôsob ich overovania. Filtrovanie sieťovej komunikácie	Vyššie spomenuté používanie firewallu a antivírusu
Zhromažďovanie informácií o technických zraniteľnostiach informačných systémov, vyhodnocovanie úrovne rizík a implementácia opatrení na potlačenie týchto rizík	1x ročne vykonávané penetračné testy webových aplikácií; takisto používanie SIEM na zhromažďovania a vyhodnocovanie logov zo všetkých zariadení v IT infraštruktúre
Sieťová bezpečnosť	
Kontrola, obmedzenie alebo zamedzenie prepojenia informačného systému, v ktorom sú spracúvané osobné údaje s verejne prístupnou počítačovou sieťou	Databáza, v ktorej sú uložené osobné údaje nie je pripojená na verejne prístupnú počítačovú sieť
Ochrana vonkajšieho a vnútorného prostredia prostredníctvom nástrojov sieťovej bezpečnosti (napr. firewall), segmentácia počítačovej siete	Segmentujeme sieť na internú a DMZ s aktívnou podporou firewallov na úrovni skupiny Up
Pravidlá prístupu do verejne prístupnej počítačovej siete, opatrenia na zamedzenie pripojenia k určitým adresám, pravidlá používania sieťových protokolov	V prípade potreby sú blokové domény a zároveň je obmedzovaný prístup zamestnancom na internet
Ochrana proti iným hrozbám pochádzajúcim z verejne prístupnej počítačovej siete (napr. hackerský útok);	Firewally, antivírusy, penetračné testy, ochrana proti DDoS útokom
Aktualizácia operačného systému a programového aplikačného vybavenia	Všetky počítače aj servery sú pravidelne aktualizované
Zálohovanie	
Test funkčnosti záložných dátových nosičov	Vykonávame 2x ročne
Vytváranie záloh s vopred zvolenou periodicitou	retenciu máme nastavenú tak, aby sme dokázali systém obnoviť s minimálnou stratou údajov
Určenie doby uchovávanía záloh a kontrola jej dodržiavania	MARTIN
Test obnovy informačného systému zo zálohy	1x ročne
Bezpečné ukladanie záloh	Zálohy sú ukladané v cloude
Likvidácia osobných údajov	
Technické opatrenia na bezpečné vymazanie osobných údajov z dátových nosičov;	Informácie sú v cloud-e, nemáme fyzické nosiče
Zariadenie na mechanické zničenie dátových nosičov osobných údajov (napr. zariadenie na skartovanie listín a dátových médií).	Informácie sú v cloud-e, nemáme fyzické nosiče. Papierová dokumentácia je skartovaná.

2. Organizačné opatrenia

Personálne opatrenia	
Poverenie osôb, ktoré majú prístup k osobným údajom;	<p>Máme zavedenú politiku riadenia prístupov do informačných systémov.</p> <p>Máme nastavený systém pre pridelovanie prístupových práv, tento funguje na základe striktno definovaných pravidiel (kto môže priradiť aké práva).</p> <p>Počet administrátorov s oprávnením kopírovať/exportovať databázy úplne alebo vo veľkých množstvách je striktno určený a obmedzený.</p>
Poučenie poverených osôb o postupoch spojených so spracúvaním osobných údajov a súvisiacich právach a povinnostiach	<p>Každý zamestnanec bol poučený o postupoch v rámci spracúvania osobných údajov, o svojich právach a povinnostiach. Posledné poučenie v 05/2024.</p> <p>Osobné údaje Prevádzkovateľa sú spracúvané na základe zadokumentovaných pokynov Prevádzkovateľa.</p>
Postup pri ukončení pracovného alebo obdobného pracovného vzťahu alebo obdobného pomeru poverenej osoby (napr. odovzdanie pridelených aktív, zrušenie prístupových práv, poučenie o následkoch porušenia zákonnej alebo zmluvnej povinnosti mlčanlivosti)	<p>Postupujeme v zmysle nastaveného procesu „ukončenie pracovného pomeru zamestnanca“. Preveríme, do akých informačných systémov mal zamestnanec prístupy a tieto prístupy deaktivujeme. Zamestnanci sú zaviazaní prostredníctvom pracovnej zmluvy a v zmysle interných predpisov spoločnosti dodržiavať povinnosť mlčanlivosti aj po ukončení pracovného pomeru. Porušenie podmienky mlčanlivosti je považované za porušenie pracovnej disciplíny a môže byť sankcionované, prípadne dôsledkom môže byť ukončenie pracovného pomeru zamestnanca.</p>
Pravidlá práce na diaľku a mobilného spracovania dát	<p>Pravidlá pre mobilnú prácu (napr. práca z domu) sú zavedené tak, aby sa zabezpečila dôvernosť, integrita, dostupnosť a odolnosť údajov (zamestnanci sú vyškolení v zmysle pravidiel výkonu práce z domu).</p> <p>Sú zaznamenávané vstupy oprávnených osôb sprostredkovateľa do informačného systému, sprostredkovateľ vykonáva identifikáciu, autentifikáciu a autorizáciu oprávnených osôb v informačnom systéme.</p> <p>Antivírusové skenery sú implementované v miestach vstupu do siete spoločnosti (e-mailové konto, FTP, web).</p> <p>Antivírusový skener je implementovaný na</p>

	<p>všetkých pracovných staniciach.</p> <p>Vzdialený prístup pre údržbu/vzdialený prístup k údajom je umožnený presne určenému okruhu osôb len na základe autentifikácie (heslo, PIN, kód), využívané protokoly alebo mechanizmy (napr. SSH, VPN, RDP), dodatočné bezpečnostné opatrenia (napr. schvaľovanie jednotlivých relácií).</p>
Pravidelné školenie poverených osôb	Školenie zamestnancov o ochrane osobných údajov sa vykonáva priebežne (periodicita) 1x ročne; v prípade zmeny procesu ihneď po schválení procesu, v prípade bezpečnostného incidentu bezprostredne po incidente. Počas roka sa venujeme priebežnej senzibilizácii zamestnancov.
Riadenie prístupu k osobným údajom	
Pravidlá fyzického vstupu do objektu a chránených priestorov	<p>Kancelárske priestory Up sa nachádzajú v priestoroch budovy Lake Side Park. Lake Side Park disponuje vlastnou recepciou, na ktorej obdrží návštevník po nahlásení elektronickú prístupovú kartu do priestorov budovy.</p> <p>Vstup do priestorov Up je možný až po nahlásení sa na recepcii Up. Pohyb v priestoroch je možný len v sprievode poverenej osoby.</p> <p>Máme nastavený elektronický monitoring príchodov/ odchodov do priestorov spoločnosti, vrátane kamerových záznamov.</p>
Správa prístupových prostriedkov a zariadení do objektov (individuálne pridelenie kľúčov, elektronických kľúčov, vstupných kariet a bezpečné ukladanie ich rezerv);	Príchody a odchody zamestnancov do spoločnosti sú evidované, vstup je povolený na základe elektronickej prístupovej karty, ktorá je zamestnancovi pridelená pri jeho nástupe do spoločnosti a ktorú musí zamestnanec pri ukončení pracovného pomeru vrátiť.
Pravidlá pridelenia prístupových práv a úrovni prístupu (rolí) povereným osobám;	Máme zavedenú politiku riadenia prístupov do informačných systémov. Platí pravidlo, „vidieť iba to, čo môže byť videné“. Úroveň prístupu k osobným údajom vyplýva z pracovnej pozície/ pracovnej náplne zamestnanca.
Politika hesiel a pravidiel používania autorizačných a autentizačných prostriedkov;	Máme zavedené pravidlá tvorby a používania hesiel (individuálne heslo pre prístup do informačného systému pre každého zamestnanca, ktoré musí byť uchovávané v tajnosti, minimálna dĺžka, komplexnosť znakov, zmenový cyklus, automatické uzamknutie obrazovky po určitom čase). Povinná aktualizácia/ zmena hesla po 90 dňoch.
Pravidlá vzájomného zastupovania poverených osôb (napr. pri dočasnej	Platí, čo sme uviedli vyššie, t.j. platí pravidlo, „vidieť iba to, čo môže byť videné“. Úroveň

pracovnej neschopnosti, ukončení pracovného)	prístupu k osobným údajom vyplýva z pracovnej pozície/ pracovnej náplne zamestnanca.
Pravidlá odstránenia alebo zmeny prístupových práv poverených osôb a zariadení na spracúvanie informácií pri ukončení zamestnania, zmluvy alebo dohody, alebo prispôsobenie zmenám rolí.	Postupujeme v zmysle nastaveného procesu „ukončenie pracovného pomeru zamestnanca“. Preveríme, do akých informačných systémov mal zamestnanec prístup a tieto prístupy odstránime.
Organizácia spracúvania osobných údajov	
Pravidlá spracúvania osobných údajov v chránenom priestore;	<p>Máme definované pravidlá vstupu do chránených priestorov pre zamestnancov poskytujúcich upratovacie služby a služby údržby, tretie strany, pozvané osoby, ...</p> <p>So subdodávateľmi, ktorí majú prístup k osobným údajom Prevádzkovateľa máme uzatvorené Zmluvy o spracúvaní osobných údajov v zmysle čl. 28 GDPR.</p> <p>Subdodávateľia, ktorí majú prístup k údajom Prevádzkovateľa, sú povinní dodržiavať rovnaké technické a organizačné opatrenia ako Sprostredkovateľ = Up.</p>
Nepretržitá prítomnosť poverenej osoby v chránenom priestore, ak sa v ňom nachádzajú aj iné ako poverené osoby;	Vstup a pohyb v Chránených priestoroch je možný len v sprievode dohliadajúceho zamestnanca.
Režim údržby a upratovania chránených priestorov;	Vstup a pohyb v Chránených priestoroch je možný len v sprievode dohliadajúceho zamestnanca.
Pravidlá spracúvania osobných údajov mimo chráneného priestoru, ak sa také spracúvanie predpokladá: a) pravidlá manipulácie s fyzickými nosičmi osobných údajov mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovedností, b) pravidlá používania automatizovaných prostriedkov spracúvania (napr. notebooky) mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovedností, c) pravidlá používania prenosných dátových nosičov mimo chránených priestorov a vymedzenie zodpovedností.	<i>Pravidlá sú definované internou smernicou, ktorá je v súlade s GDPR.</i>
Likvidácia osobných údajov	
Určenie postupov likvidácie osobných údajov s vymedzením súvisiacej zodpovednosti jednotlivých poverených osôb (bezpečné vymazanie osobných údajov z dátových	Máme nastavený proces automatickej anonymizácie osobných údajov do 60 dní po uplynutí účelov spracúvania (oprávnený čas na podanie/ spracovanie prípadnej reklamácie).

nosičov, likvidácia dátových nosičov a fyzických nosičov osobných údajov).	V prípade stravovacej karty musí byť splnená jedna z troch nižšie uvedených podmienok: <ul style="list-style-type: none"> - vyčerpanie kreditu na karte - uplynutie platnosti kreditu - uplynutie platnosti karty.
Porušenia ochrany osobných údajov	
Postup pri oznamovaní porušenia ochrany osobných údajov úradu a dotknutej osobe na včasné prijatie preventívnych alebo nápravných opatrení;	Máme nastavený proces nahlasovania porušenia ochrany osobných údajov. v Procese je zohľadnené nastavenie podmienok spolupráce s Prevádzkovateľom (napr. poskytnutie informácie v stanovenom termíne, komunikácia s poverenou osobou Prevádzkovateľa, atď.).
Pravidelné preskúvanie záznamov udalostí, záznamov o aktivitách používateľov, záznamov o výnimkách;	Za účelom zabezpečenia sledovateľnosti vykonaných zmien nad údajmi, sú vytvárané auditné súbory (log files);
Evidencia porušení ochrany osobných údajov a použitých riešení;	Vytvorený Register porušení ochrany osobných údajov.
Postup identifikácie a riešenia jednotlivých typov porušení ochrany osobných údajov;	<p>Máme nastavený proces pre nahlasovanie/ riešenie porušení ochrany osobných údajov:</p> <p>Vykonáme predbežné posúdenie - Vyhodnotíme, či došlo k porušeniu ochrany osobných údajov.</p> <p>Pokiaľ je to možné, do hodnotenia na posúdenie, či sa jedná o prípad porušenia ochrany osobných údajov zapojíme vopred určené osoby („hodnotiaci tím“ a je dôležité poznamenať, že rýchlosť je dôležitejšia ako úplnosť tímu).</p> <p>Hodnotiaci tím rozhodne či porušenie ochrany osobných údajov pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre dotknuté osoby, atď.</p> <p>Podľa potreby informujeme Prevádzkovateľa, prípadne Dozorný orgán.</p>
Postup odstraňovania následkov porušení ochrany osobných údajov;	<p>Na základe identifikácie príčin porušenia ochrany osobných údajov vykonáme potrebné opatrenia s cieľom odstrániť „incident“ a minimalizovať jeho dôsledky.</p> <p>Taktiež nastavíme opatrenia s cieľom zamedziť opakovanej situácii v budúcnosti.</p> <p>Priebežne sledujeme/ kontrolujeme realizáciu plnenia úloh v súvislosti so zadanými opatreniami.</p>

<p>Postupy zaručenia kontinuity pri havárii alebo inej mimoriadnej udalosti;</p>	<p>Máme vypracovaný Plán kontinuity aktivít, ktorého cieľom je zabezpečiť kontinuitu podnikateľských aktivít spoločnosti Up Déjeuner, s. r. o. v rôznych krízových situáciách. Plán kontinuity aktivít je spravovaný Krízovým manažérom. Jeho cieľom je zadefinovať a zaviesť preventívne organizačné, funkčné a technické riešenia, ktoré umožnia UpDJ pokračovať vo svojich činnostiach aj v zúženom „akceptovanom“ režime až do návratu do „normálnej“ situácie.</p>
<p>Postup pri poruche, údržbe alebo oprave automatizovaných prostriedkov spracúvania</p>	<p>Máme vypracovaný:</p> <p>Operatívny plán kontinuity - na pokrytie situácií, ktorých dôsledkom je nedostupnosť zamestnancov alebo ich pracovných miest spravovaný zodpovednými osobami za jednotlivé oddelenia.</p> <p>Plán obnovy IT - na pokrytie situácií v dôsledku havárie v oblasti IT spravovaný oddelením IT.</p>
<p>Kontrolná činnosť</p>	
<p>kontrolná činnosť zameraná na dodržiavanie prijatých bezpečnostných opatrení s určením spôsobu, formy a periodicity jej realizácie (napr. pravidelné kontroly prístupov).</p>	<p>Kontrolnú činnosť vykonáva špecialista riadenia rizika, či už na základe vypracovaného Plánu kontrol pre daný rok, alebo taktiež priebežnou kontrolnou činnosťou a v rámci auditov ISO 9001:2015.</p> <p>Kontrola je zameraná na:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dodržiavanie všeobecných požiadaviek na spracúvanie osobných údajov; • dodržiavanie ostatných povinností Sprostredkovateľa ustanovených GDPR; • dodržiavanie povinností, na ktoré sa Sprostredkovateľ zmluvne zaviazal. <p>Výsledkom kontroly je správa obsahujúca prípadné nedostatky, ktorá je prezentovaná členom vedenia na CORISEC-u - porade bezpečnosti.</p>
<p>Dodávateľské vzťahy</p>	
<p>Postup overenia dostatočných záruk;</p>	<p>Každý Sprostredkovateľ, ktorého zapájame do spracúvania osobných údajov musí poskytovať dostatočné záruky, a to najmä pokiaľ ide o jeho profesionalitu a odbornosť, spoľahlivosť a schopnosť preukázať vykonanie technických a organizačných opatrení nevyhnutne potrebných na naplnenie požiadaviek GDPR.</p>

Začlenenie požiadaviek na ochranu údajov do zmluvných vzťahov s dodávateľmi a tretími stranami;	Pred uzatvorením spolupráce preverujeme sprostredkovateľa zapojeného do spracúvania osobných údajov z pohľadu dodržiavania technických a organizačných bezpečnostných opatrení. Musí garantovať splnenie opatrení, ku ktorým sme sa zmluvne zaviazali smerom k Prevádzkovateľovi.
Monitorovanie a pravidelné preskúvanie úrovne bezpečnosti služieb poskytovaných dodávateľmi	U sprostredkovateľov zapojených do spracúvania osobných vykonávame priebežné audity/ kontrolujeme plnenie opatrení vyplývajúcich z uzatvorenej Zmluvy o spracúvaní osobných údajov.

V Bratislave, dňa 23. 5. 2024

.....
 Mgr. Alexander Lipcay
 manažér pre verejné obstarávanie

* nehodiace sa preškrtnite; ak bude osobné údaje spracúvať Sprostredkovateľ aj ďalší sprostredkovateľ, sprostredkovateľ uvedie osobitne informácie v rozsahu tejto prílohy aj pre všetkých ďalších sprostredkovateľov, ktorí budú spracúvať osobné údaje prevádzkovateľa

Podmienky spracúvania osobných údajov

Na spracúvanie osobných údajov podľa tejto dohody sa vzťahujú tieto podmienky spracúvania osobných údajov aplikované podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia a v súlade so zákona na ochranu osobných údajov ak sa aplikuje, usmerneniami EDBP a rozhodovacou činnosťou súdnych orgánov a Úradu na ochranu osobných údajov SR (ďalej len „**právne predpisy na ochranu osobných údajov**“).

Článok I

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Objednávateľ ako Prevádzkovateľ poveruje poskytovateľa ako Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa nasledovne:
 - a) **účel spracúvania osobných údajov:** zabezpečovania stravovacích služieb pre zamestnancov Prevádzkovateľa formou elektronických stravovacích kariet, v súlade s účelom Prevádzkovateľa zabezpečiť poskytovanie stravovania zamestnancom Prevádzkovateľa.
 - b) **právny základ spracúvania:** právny základ na spracúvanie uvedený v spracovateľských záznamoch Prevádzkovateľa
 - c) **rozsah osobných údajov:**
bežné osobné údaje (meno, priezvisko, titul, osobné číslo zamestnancov Prevádzkovateľa)
 - d) **kategórie dotknutých osôb:** *zamestnanci Prevádzkovateľa využívajúci elektronickú stravovaciu kartu.*
 - e) **doba spracúvania osobných údajov:** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a počas jej trvania;
 - f) **osobné údaje budú spracúvané v informačnom systéme Prevádzkovateľa:**
SAP HR (ďalej len „informačný systém“).
 - g) **zoznam povolených operácií s osobnými údajmi pre Sprostredkovateľa:**
 - *zaznamenávanie,*
 - *usporadúvanie,*
 - *štruktúrovanie,*
 - *uchovávanie,*
 - *prepracúvanie alebo zmena,*
 - *vyhľadávanie,*
 - *prehliadanie,*
 - *preskupovanie alebo kombinovanie,*
 - *vymazanie alebo likvidácia.*
 - h) **prostriedky spracúvania:** Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v elektronickej podobe, automatizovanými a neautomatizovaným prostriedkami spracúvania.
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR.
3. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, povahu, rozsahu, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 5.

Článok II

Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je oprávnený vydávať Sprostredkovateľovi pokyny týkajúce sa spracúvania osobných údajov podľa dohody.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený na výkon auditu alebo kontroly u Sprostredkovateľa.
3. Prevádzkovateľ oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými internými predpismi Prevádzkovateľa, ktoré prijal za účelom stanovenia podmienok spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, a to bez zbytočného odkladu po ich prijatí, pokiaľ sa dotýkajú povinností Sprostredkovateľa podľa dohody.

Článok III

Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len spôsobom a za podmienok stanovených dohode, v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje a je povinný:
 - a) Spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa výlučne na účel stanovený dohodou a vykonávať iba tie úkony, ktoré mu táto dohoda alebo pokyny Prevádzkovateľa ukladajú a iba v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracovania v súlade so dohodou a s predpismi na ochranu osobných údajov. Sprostredkovateľ nie je oprávnený spracúvať akékoľvek osobné údaje dotknutých osôb, na ktorých spracúvanie sa vzťahuje táto dohoda, na vytváranie vlastných databáz alebo pre svoje ďalšie komerčné/nekomerčné využitie, ak vo vzťahu k týmto osobným údajom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť ako prevádzkovateľ v zmysle čl. 4 bod 7 GDPR sám nestanoví účel a prostriedky ich spracúvania,
 - b) postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov, interných predpisov Prevádzkovateľa a podľa ďalších pokynov Prevádzkovateľa; a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; pod pokynom Prevádzkovateľa sa rozumie aj táto dohoda, príp. iný Prevádzkovateľom daný písomný pokyn, za ktorý sa považuje aj pokyn daný Sprostredkovateľovi prostredníctvom elektronických prostriedkov; Sprostredkovateľ je pri prenose osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodným organizáciám podľa tohto bodu dohody povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku ešte pred spracúvaním osobných údajov (pred takýmto prenosom) Sprostredkovateľ je povinný informovať bez zbytočného odkladu Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušujú právne predpisy na ochranu osobných údajov;
 - c) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa článku V tejto prílohy k dohode;
 - d) spracovávať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade s predpismi na ochranu osobných údajov a pokynmi Prevádzkovateľa; Ak sprostredkovateľ zistí z vlastného podnetu alebo na základe oznámenia dotknutej osoby, že prevádzkovateľ spracúva nepresné, nesprávne alebo neaktuálne údaje o dotknutej osobe, je povinný prevádzkovateľovi prostredníctvom kontaktných osôb bezodkladne oznámiť túto skutočnosť a poskytnúť aktuálne, resp. správne osobné údaje o dotknutej osobe, ak ich má k dispozícii.

- e) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, čo zabezpečí aj tým, že prijme primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;
- f) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv; Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri plnení jeho povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR, s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
- g) oboznámiť poverené osoby so spôsobom oznamovania podozrení z udalostí, ktoré majú alebo by mali v prípade svojho dokonania negatívny dopad na bezpečnosť aktív Prevádzkovateľa v súvislosti s informačnými systémami a spracúvanými osobnými údajmi, najmä akékoľvek podozrenia z porušenia ochrany osobných údajov;
- h) nahradiť Prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto dohody zo strany Sprostredkovateľa;
- i) umožniť zodpovednej osobe a osobám určeným zodpovednou osobou Prevádzkovateľa alebo Prevádzkovateľom výkon auditu alebo kontroly u sprostredkovateľa alebo ďalšieho sprostredkovateľa podľa potreby Prevádzkovateľa; audit alebo kontrola môžu byť vykonané kedykoľvek, aj bez predchádzajúcej informácie najmenej v rozsahu: nahliadania do dokumentov, nahliadania do informačných systémov, auditu procesov a pracovných postupov v sídle, prevádzkarni alebo na pobočke Sprostredkovateľa alebo ďalšieho sprostredkovateľa; náklady kontroly alebo auditu, ktoré v tejto súvislosti zmluvnej strane vznikli, si hradí každá zmluvná strana samostatne;
- j) poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností ochrany osobných údajov podľa tejto dohody patriace Sprostredkovateľovi, ako aj informácie potrebné pre plnenie povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich mu z právnych predpisov na ochranu osobných údajov;
- k) písomne oznámiť Prevádzkovateľovi, ak si dotknutá osoba pri komunikácii so Sprostredkovateľom uplatní práva podľa GDPR alebo ak dotknutá osoba rozporuje, namieta alebo inak vyjadrí nesúhlas so spracúvaním osobných údajov Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, napr. namietne existenciu vhodného právneho základu spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný oznámenie podľa prvej vety tohto bodu vykonať bez zbytočného odkladu, najneskôr do dvoch dní odo dňa obdržania (prevzatia) uplatneného práva dotknutej osoby alebo jej iného príslušného podania alebo vyjadrenia v obsahu predpokladanom týmto bodom (ďalej ako „podnet“). Sprostredkovateľ je ďalej povinný postupovať podľa pokynov prevádzkovateľa a vykonať požadované opatrenia, ktoré smerujú k zabezpečeniu práv dotknutej osoby a vybaveniu podnetu.
- l) viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa a na požiadanie Prevádzkovateľa preukázať plnenie a splnenie tejto povinnosti Prevádzkovateľovi a/alebo Úradu na ochranu osobných údajov.
- m) neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto dohody alebo

povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;

- n) bezodkladne najneskôr do 24 hodín od kedy sa Sprostredkovateľ o danej skutočnosti dozvedel, informovať zodpovednú osobu Prevádzkovateľa na zodpovednaosoba@vszp.sk o:
- kontrole realizovanej v oblasti ochrany osobných údajov príslušným orgánom, jej priebehu a výsledku (ak sa kontrola týka aj osobných údajov spracúvaných na základe tejto dohody), a to výlučne v prípade, ak to príslušné právne predpisy nezakazujú;
 - akomkoľvek poskytnutí osobných údajov dotknutých osôb, ktoré bolo realizované v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, a to výlučne v prípade, ak to príslušné právne predpisy nezakazujú;
 - akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať dopad na bezpečnosť osobných údajov spracúvaných podľa dohody, akomkoľvek domnelom, možnom alebo preukázateľnom úniku osobných údajov dotknutých osôb alebo neautorizovanom alebo neúmyselnom prístupe k osobným údajom dotknutých osôb alebo inom porušení ochrany osobných údajov dotknutých osôb spracúvaných na základe dohody, prípadne o inej bezpečnostnej udalosti alebo bezpečnostnom incidente. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že poverené osoby sprostredkovateľa sú oboznámené so spôsobom oznamovania podozrení z udalostí, ktoré majú alebo by mohli mať za následok porušenie ochrany osobných údajov, ohrozenie alebo porušenie základných práv a slobôd fyzických osôb alebo negatívny dopad na bezpečnosť aktív Prevádzkovateľa v súvislosti s informačným systémom a spracúvanými osobnými údajmi, a to najmä v prípadoch: narušenia bezpečnosti priestorov, nesprávneho fungovania informačného systému, prístupu neoprávnenej osoby k informačnému systému alebo k osobným údajom a pod. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne o podozrení z bezpečnostnej udalosti, bezpečnostného incidentu alebo porušenia ochrany osobných údajov (ďalej ako „bezpečnostný incident“) informovať aj e-mailom na adrese: incident@vszp.sk. Sprostredkovateľ je následne povinný bezodkladne na vlastné náklady vykonať všetky činnosti potrebné na odvrátenie alebo minimalizovanie dopadov bezpečnostného incidentu.

Článok IV Bezpečnostné opatrenia

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za bezpečnosť osobných údajov, ktoré spracúva na základe tejto dohody a je povinný ich chrániť pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal primerané technické a organizačné opatrenia vzhľadom na najnovšie poznatky, náklady na ich vykonanie, povahu, rozsah kontext a účely spracúvania a riziká pre práva a slobody fyzických osôb s cieľom zabezpečiť ich primeranú ochranu, podľa článku 32 GDPR, v rozsahu vyhlášky Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 158/2018 Z. z. o postupe pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov (**Príloha č. 5**), pričom rozsah (implementácia) každého opatrenia musí byť v zhode s ISO/IEC 27002:2022 a tieto sa zaväzuje dodržiavať počas celej platnosti dohody.
2. Sprostredkovateľ je povinný pravidelne vyhodnocovať primeranosť prijatých technických a organizačných opatrení a v prípade potreby je povinný prijať ďalšie opatrenia na zvýšenie bezpečnosti osobných údajov. V prípade zmien bezpečnostných opatrení je Sprostredkovateľ povinný získať súhlas Prevádzkovateľa, a to ešte pred vykonaním zmien.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie splnenia podmienok spracúvania osobných údajov a primeranosť prijatých technických

- a organizačných opatrení, a to už pred uzavretím dohody a umožniť mu dohľad nad spracúvaním osobných údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, a to najmä v rozsahu dodržiavania povinností Sprostredkovateľa uložených mu dohodou, a právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto článku a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispieva k nim. Sprostredkovateľ je tiež povinný Prevádzkovateľovi podať informácie o spôsobe spracúvania osobných údajov a o prijatých opatreniach na ich ochranu, s výnimkou citlivých informácií, ktorými by mohlo dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti osobných údajov, alebo informácií, ktoré tvoria jeho obchodné tajomstvo. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť Prevádzkovateľovi kontrolu technického a organizačného zabezpečenia ochrany osobných údajov získavaných, zhromažďovaných a spracovávaných podľa dohody.
 5. Sprostredkovateľ je povinný primeranosť prijatých opatrení na požiadanie preukázať prevádzkovateľovi, a to už pred uzavretím dohody, pričom tak môže urobiť aj predložením schváleného kódexu správania podľa článku 40 GDPR resp. § 85 Zákona alebo certifikátu podľa článku 42 GDPR resp. § 86 Zákona. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať kódex správania alebo certifikačný mechanizmus, v prípade, že je takýto schválený.
 6. V prípade, že sprostredkovateľ zistí, že ochrana osobných údajov je ohrozená alebo došlo k porušeniu ochrany osobných údajov alebo porušeniu povinností vyplývajúcich z dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby k porušeniu nedošlo, odstrániť, resp. v maximálnej možnej miere minimalizovať následky porušenia bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení povinnosti dozvedel a bez zbytočného odkladu prijať zodpovedajúce opatrenia, ktoré zabránia porušeniu tejto povinnosti v budúcnosti. O porušení povinností, následkoch tohto porušenia a prijatých opatreniach je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa spôsobom uvedeným v článku III bode 2 písm. n).
 7. V prípade, že budú zistené nedostatky týkajúce sa ochrany osobných údajov, ďalšie spracúvanie osobných údajov vykonávané Sprostredkovateľom, musí byť prerušené do preukázateľného odstránenia nedostatkov. O zistených nedostatkoch a aj o ich odstránení sa vypracuje osobitný písomný záznam, ktorý podpíše zodpovedná osoba Prevádzkovateľa a osoby zodpovedné za predmet plnenia dohody za Sprostredkovateľa
 8. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje vo svojom informačnom systéme (popis informačného systému sprostredkovateľa t. j. topológia, OS, aplikácie, tok údajov – formáty dát, technológie, použité protokoly ...atď., musí byť súčasťou dokumentácie k IS vedenej sprostredkovateľom.) V prípade, že ich spracúva v systéme cloud computingu, tento je zabezpečený v súlade s predpismi na ochranu osobných údajov a s Vyhláškou Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z. z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení, obsah a štruktúra bezpečnostnej dokumentácie a rozsah všeobecných bezpečnostných opatrení.
 9. Sprostredkovateľ je povinný do 10 dní odo po ukončení dohody alebo na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov. O výmaze a likvidácii osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný vyhotoviť písomný likvidačný protokol a bez zbytočného odkladu ho zaslať Prevádzkovateľovi. V prípade, že Prevádzkovateľ požiada o vykonanie výmazu a likvidácie osobných údajov v prítomnosti svojho určeného zástupcu, Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi miesto a čas vykonania výmazu a likvidácie a bez prítomnosti zástupcu Prevádzkovateľa nie je oprávnený osobné údaje vymazať a zlikvidovať. O vrátení osobných údajov Prevádzkovateľovi je Sprostredkovateľ povinný vyhotoviť písomný preberací protokol. Zmluvné strany sa dohodli, že vyplnený preberací protokol, je Sprostredkovateľ vždy povinný odovzdať Prevádzkovateľovi a tento v žiadnom prípade nemôže byť zlikvidovaný;

Čl. V Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby ich zamestnanci ako aj iné oprávnené osoby a ďalší príjemcovia osobných údajov, ktoré prídu do kontaktu s osobnými údajmi spracúvanými na základe dohody, zachovávali mlčanlivosť o spracúvaní osobných údajov a dodržiavali podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov stanovené v dohode a v právnych predpisoch na ochranu osobných údajov.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať tak, aby k osobným údajom spracúvaným na základe dohody mali prístup iba osoby, pri ktorých je to vzhľadom na ich pracovnú náplň alebo pozíciu odôvodnené.
3. Zmluvné strany sú povinné poučiť všetky fyzické osoby, prostredníctvom ktorých zabezpečujú činnosti vyplývajúce z tejto dohody, ako aj osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k prostriedkom úplne alebo čiastočne automatizovaného spracovania dát, prostredníctvom ktorých sa tieto osobné údaje spracúvajú, o právach a povinnostiach ustanovených GDPR a Zákonom, o zodpovednosti za ich porušenie vrátane povinnosti mlčanlivosti a zákaze využitia osobných údajov pre osobnú potrebu alebo pre potrebu tretích osôb.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú spracúvať osobné údaje dotknutých osôb výlučne v súlade s dobrými mravmi, právnymi predpismi na ochranu osobných údajov a zachovávať mlčanlivosť o spracúvaných osobných údajoch.
5. Povinnosť mlčanlivosti trvá počas trvania zmluvného vzťahu založeného touto dohodou a zostáva zachovaná aj po zániku tejto dohody.
6. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po zániku oprávnenia oprávnenej osoby alebo po skončení jej pracovného pomeru alebo obdobného pomeru povinnosť mlčanlivosti trvá okrem prípadov, keď je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona, o čom musí byť oprávnená osoba informovaná zmluvnou stranou, ktorej sa povinnosť mlčanlivosti v danom prípade týka.

Čl. VI Zapojenie ďalšieho Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov ďalších sprostredkovateľov spôsobom uvedeným v článku XII dohody, pričom sprostredkovateľ je povinný predložiť Prevádzkovateľovi
 - a) odôvodnenie poverenia spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb ďalším Sprostredkovateľom,
 - b) dôkaz o prijatí a udržiavaní primeraných technických a organizačných opatreniach na strane ďalšieho Sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ je povinný uložiť ďalšiemu Sprostredkovateľovi, na zapojenie ktorého dal Prevádzkovateľ súhlas v dohode alebo prostredníctvom iného právneho úkonu, minimálne rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto dohode. Sprostredkovateľ je povinný v dohode s ďalším Sprostredkovateľom zabezpečiť právo Prevádzkovateľa na vykonávanie kontroly a auditov u ďalšieho Sprostredkovateľa alebo na základe pokynu Prevádzkovateľa kontrolu alebo audit ďalšieho Sprostredkovateľa vykonať sám a o výsledkoch a návrhoch nápravných opatrení bezodkladne informovať Prevádzkovateľa.
3. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní alebo poruší svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov vo vzťahu k predmetu tejto dohody.
4. Ustanovenia právnych predpisov na ochranu osobných údajov, vrátane povinností a podmienok spracúvania osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa sa vzťahujú primerane aj na ďalšieho sprostredkovateľa.

5. Schválený zoznam ďalších Sprostredkovateľov ku dňu podpisu tejto dohody je uvedený v **Prílohe č. 4 dohody**.

Čl. VII

Prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodných organizácií

1. Sprostredkovateľ nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo ak to vyplýva z predmetu dohody.
2. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov podľa dohody, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

Čl. VIII

Sankcie a náhrada škody

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú porušením povinností vyplývajúcich z dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, alebo konaním alebo opomenutím konania Sprostredkovateľa nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov alebo nad rámec alebo v rozpore s povinnosťami Sprostredkovateľa, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov na ochranu osobných údajov. Ak Sprostredkovateľ zapojil ďalšieho Sprostredkovateľa, a tento ďalší Sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, sprostredkovateľ zostáva plne zodpovedný za škodu spôsobenú Prevádzkovateľovi.
2. Ak dôjde k porušeniu ochrany osobných údajov podľa článku III ods. 2 písm. a), b), c), k), m) a n) a článku VI tejto prílohy k dohode, môže sa Prevádzkovateľ domáhať, aby sa Sprostredkovateľ zdržal takého konania a odstránil závadný stav, resp. aby zabezpečil, že závadný stav odstránil ďalší Sprostredkovateľ. Sprostredkovateľ je tiež povinný uhradiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR za každé jednotlivé porušenie bez ohľadu na to, či bolo spôsobené Sprostredkovateľom alebo jeho ďalším Sprostredkovateľom.
3. Pokiaľ porušenie povinností Sprostredkovateľa spôsobí uloženie pokuty alebo inej sankcie Prevádzkovateľovi, Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať zmluvnú pokutu vo výške príslušnej pokuty alebo sankcie.
4. Zmluvná pokuta je splatná na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa a v lehote nie kratšej ako 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto výzvy.
5. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať zmluvnú pokutu aj keď mu porušením povinností nevznikne žiadna škoda. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Sprostredkovateľ nezbavuje zodpovednosti za spôsobenú škodu vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu, t. j. v prípade ak vznikne škoda, Sprostredkovateľ je povinný ju uhradiť len vo výške, ktorá nie je pokrytá zmluvnou pokutou. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká povinnosť Sprostredkovateľa plniť záväzok, ktorého plnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou.

Podmienky spracúvania osobných údajov

Na spracúvanie osobných údajov podľa tejto dohody sa vzťahujú tieto podmienky spracúvania osobných údajov aplikované podľa čl. 28 ods. 3 Nariadenia a v súlade so zákona na ochranu osobných údajov ak sa aplikuje, usmerneniami EDBP a rozhodovacou činnosťou súdnych orgánov a Úradu na ochranu osobných údajov SR (ďalej len „**právne predpisy na ochranu osobných údajov**“).

Článok I

Poverenie na spracúvanie osobných údajov

1. Objednávateľ ako Prevádzkovateľ poveruje poskytovateľa ako Sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v mene Prevádzkovateľa nasledovne:
 - a) **účel spracúvania osobných údajov:** zabezpečovania stravovacích služieb pre zamestnancov Prevádzkovateľa formou elektronických stravovacích kariet, v súlade s účelom Prevádzkovateľa zabezpečiť poskytovanie stravovania zamestnancom Prevádzkovateľa.
 - b) **právny základ spracúvania:** právny základ na spracúvanie uvedený v spracovateľských záznamoch Prevádzkovateľa
 - c) **rozsah osobných údajov:**
bežné osobné údaje (meno, priezvisko, titul, osobné číslo zamestnancov Prevádzkovateľa)
 - d) **kategórie dotknutých osôb:** *zamestnanci Prevádzkovateľa využívajúci elektronickú stravovaciu kartu.*
 - e) **doba spracúvania osobných údajov:** odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a počas jej trvania;
 - f) **osobné údaje budú spracúvané v informačnom systéme Prevádzkovateľa:**
SAP HR (ďalej len „informačný systém“).
 - g) **zoznam povolených operácií s osobnými údajmi pre Sprostredkovateľa:**
 - *zaznamenávanie,*
 - *usporadúvanie,*
 - *štruktúrovanie,*
 - *uchovávanie,*
 - *prepracúvanie alebo zmena,*
 - *vyhľadávanie,*
 - *prehliadanie,*
 - *preskupovanie alebo kombinovanie,*
 - *vymazanie alebo likvidácia.*
 - h) **prostriedky spracúvania:** Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v elektronickej podobe, automatizovanými a neautomatizovaným prostriedkami spracúvania.
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa postupoval v súlade s čl. 28 ods. 1 GDPR.
3. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení, povahu, rozsahu, kontext a účely spracúvania, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 5.

Článok II

Práva a povinnosti Prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je oprávnený vydávať Sprostredkovateľovi pokyny týkajúce sa spracúvania osobných údajov podľa dohody.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený na výkon auditu alebo kontroly u Sprostredkovateľa.
3. Prevádzkovateľ oboznámi Sprostredkovateľa s prijatými internými predpismi Prevádzkovateľa, ktoré prijal za účelom stanovenia podmienok spracúvania osobných údajov dotknutých osôb, a to bez zbytočného odkladu po ich prijatí, pokiaľ sa dotýkajú povinností Sprostredkovateľa podľa dohody.

Článok III

Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje dotknutých osôb len spôsobom a za podmienok stanovených dohode, v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje a je povinný:
 - a) Spracúvať osobné údaje v mene Prevádzkovateľa výlučne na účel stanovený dohodou a vykonávať iba tie úkony, ktoré mu táto dohoda alebo pokyny Prevádzkovateľa ukladajú a iba v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracovania v súlade so dohodou a s predpismi na ochranu osobných údajov. Sprostredkovateľ nie je oprávnený spracúvať akékoľvek osobné údaje dotknutých osôb, na ktorých spracúvanie sa vzťahuje táto dohoda, na vytváranie vlastných databáz alebo pre svoje ďalšie komerčné/nekomerčné využitie, ak vo vzťahu k týmto osobným údajom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť ako prevádzkovateľ v zmysle čl. 4 bod 7 GDPR sám nestanoví účel a prostriedky ich spracúvania,
 - b) postupovať pri spracúvaní osobných údajov podľa dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov, interných predpisov Prevádzkovateľa a podľa ďalších pokynov Prevádzkovateľa; a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; pod pokynom Prevádzkovateľa sa rozumie aj táto dohoda, príp. iný Prevádzkovateľom daný písomný pokyn, za ktorý sa považuje aj pokyn daný Sprostredkovateľovi prostredníctvom elektronických prostriedkov; Sprostredkovateľ je pri prenose osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodným organizáciám podľa tohto bodu dohody povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku ešte pred spracúvaním osobných údajov (pred takýmto prenosom) Sprostredkovateľ je povinný informovať bez zbytočného odkladu Prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom Prevádzkovateľa porušujú právne predpisy na ochranu osobných údajov;
 - c) zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa článku V tejto prílohy k dohode;
 - d) spracovávať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade s predpismi na ochranu osobných údajov a pokynmi Prevádzkovateľa; Ak sprostredkovateľ zistí z vlastného podnetu alebo na základe oznámenia dotknutej osoby, že prevádzkovateľ spracúva nepresné, nesprávne alebo neaktuálne údaje o dotknutej osobe, je povinný prevádzkovateľovi prostredníctvom kontaktných osôb bezodkladne oznámiť túto skutočnosť a poskytnúť aktuálne, resp. správne osobné údaje o dotknutej osobe, ak ich má k dispozícii.

- e) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, zničením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním, čo zabezpečí aj tým, že prijme primerané technické a organizačné opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracúvania osobných údajov;
- f) poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby pri uplatňovaní jej práv; Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri plnení jeho povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR, s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
- g) oboznámiť poverené osoby so spôsobom oznamovania podozrení z udalostí, ktoré majú alebo by mali v prípade svojho dokonania negatívny dopad na bezpečnosť aktív Prevádzkovateľa v súvislosti s informačnými systémami a spracúvanými osobnými údajmi, najmä akékoľvek podozrenia z porušenia ochrany osobných údajov;
- h) nahradiť Prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto dohody zo strany Sprostredkovateľa;
- i) umožniť zodpovednej osobe a osobám určeným zodpovednou osobou Prevádzkovateľa alebo Prevádzkovateľom výkon auditu alebo kontroly u sprostredkovateľa alebo ďalšieho sprostredkovateľa podľa potreby Prevádzkovateľa; audit alebo kontrola môžu byť vykonané kedykoľvek, aj bez predchádzajúcej informácie najmenej v rozsahu: nahliadania do dokumentov, nahliadania do informačných systémov, auditu procesov a pracovných postupov v sídle, prevádzkarni alebo na pobočke Sprostredkovateľa alebo ďalšieho sprostredkovateľa; náklady kontroly alebo auditu, ktoré v tejto súvislosti zmluvnej strane vznikli, si hradí každá zmluvná strana samostatne;
- j) poskytnúť Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností ochrany osobných údajov podľa tejto dohody patriace Sprostredkovateľovi, ako aj informácie potrebné pre plnenie povinností Prevádzkovateľa vyplývajúcich mu z právnych predpisov na ochranu osobných údajov;
- k) písomne oznámiť Prevádzkovateľovi, ak si dotknutá osoba pri komunikácii so Sprostredkovateľom uplatní práva podľa GDPR alebo ak dotknutá osoba rozporuje, namieta alebo inak vyjadrí nesúhlas so spracúvaním osobných údajov Prevádzkovateľom alebo Sprostredkovateľom, napr. namietne existenciu vhodného právneho základu spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný oznámenie podľa prvej vety tohto bodu vykonať bez zbytočného odkladu, najneskôr do dvoch dní odo dňa obdržania (prevzatia) uplatneného práva dotknutej osoby alebo jej iného príslušného podania alebo vyjadrenia v obsahu predpokladanom týmto bodom (ďalej ako „podnet“). Sprostredkovateľ je ďalej povinný postupovať podľa pokynov prevádzkovateľa a vykonať požadované opatrenia, ktoré smerujú k zabezpečeniu práv dotknutej osoby a vybaveniu podnetu.
- l) viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa a na požiadanie Prevádzkovateľa preukázať plnenie a splnenie tejto povinnosti Prevádzkovateľovi a/alebo Úradu na ochranu osobných údajov.
- m) neposkytovať a nesprístupňovať osobné údaje bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto dohody alebo

povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupnenia osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci;

- n) bezodkladne najneskôr do 24 hodín od kedy sa Sprostredkovateľ o danej skutočnosti dozvedel, informovať zodpovednú osobu Prevádzkovateľa na zodpovednaosoba@vszp.sk o:
- kontrole realizovanej v oblasti ochrany osobných údajov príslušným orgánom, jej priebehu a výsledku (ak sa kontrola týka aj osobných údajov spracúvaných na základe tejto dohody), a to výlučne v prípade, ak to príslušné právne predpisy nezakazujú;
 - akomkoľvek poskytnutí osobných údajov dotknutých osôb, ktoré bolo realizované v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, a to výlučne v prípade, ak to príslušné právne predpisy nezakazujú;
 - akýchkoľvek skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať dopad na bezpečnosť osobných údajov spracúvaných podľa dohody, akomkoľvek domnelom, možnom alebo preukázateľnom úniku osobných údajov dotknutých osôb alebo neautorizovanom alebo neúmyselnom prístupe k osobným údajom dotknutých osôb alebo inom porušení ochrany osobných údajov dotknutých osôb spracúvaných na základe dohody, prípadne o inej bezpečnostnej udalosti alebo bezpečnostnom incidente. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že poverené osoby sprostredkovateľa sú oboznámené so spôsobom oznamovania podozrení z udalostí, ktoré majú alebo by mohli mať za následok porušenie ochrany osobných údajov, ohrozenie alebo porušenie základných práv a slobôd fyzických osôb alebo negatívny dopad na bezpečnosť aktív Prevádzkovateľa v súvislosti s informačným systémom a spracúvanými osobnými údajmi, a to najmä v prípadoch: narušenia bezpečnosti priestorov, nesprávneho fungovania informačného systému, prístupu neoprávnenej osoby k informačnému systému alebo k osobným údajom a pod. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne o podozrení z bezpečnostnej udalosti, bezpečnostného incidentu alebo porušenia ochrany osobných údajov (ďalej ako „bezpečnostný incident“) informovať aj e-mailom na adrese: incident@vszp.sk. Sprostredkovateľ je následne povinný bezodkladne na vlastné náklady vykonať všetky činnosti potrebné na odvrátenie alebo minimalizovanie dopadov bezpečnostného incidentu.

Článok IV Bezpečnostné opatrenia

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za bezpečnosť osobných údajov, ktoré spracúva na základe tejto dohody a je povinný ich chrániť pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel sprostredkovateľ vyhlasuje, že prijal primerané technické a organizačné opatrenia vzhľadom na najnovšie poznatky, náklady na ich vykonanie, povahu, rozsah kontext a účely spracúvania a riziká pre práva a slobody fyzických osôb s cieľom zabezpečiť ich primeranú ochranu, podľa článku 32 GDPR, v rozsahu vyhlášky Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky č. 158/2018 Z. z. o postupe pri posudzovaní vplyvu na ochranu osobných údajov (**Príloha č. 5**), pričom rozsah (implementácia) každého opatrenia musí byť v zhode s ISO/IEC 27002:2022 a tieto sa zaväzuje dodržiavať počas celej platnosti dohody.
2. Sprostredkovateľ je povinný pravidelne vyhodnocovať primeranosť prijatých technických a organizačných opatrení a v prípade potreby je povinný prijať ďalšie opatrenia na zvýšenie bezpečnosti osobných údajov. V prípade zmien bezpečnostných opatrení je Sprostredkovateľ povinný získať súhlas Prevádzkovateľa, a to ešte pred vykonaním zmien.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od Sprostredkovateľa preukázanie splnenia podmienok spracúvania osobných údajov a primeranosť prijatých technických

- a organizačných opatrení, a to už pred uzavretím dohody a umožniť mu dohľad nad spracúvaním osobných údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, a to najmä v rozsahu dodržiavania povinností Sprostredkovateľa uložených mu dohodou, a právnymi predpismi na ochranu osobných údajov.
4. Sprostredkovateľ poskytne Prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto článku a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril Prevádzkovateľ, a prispieva k nim. Sprostredkovateľ je tiež povinný Prevádzkovateľovi podať informácie o spôsobe spracúvania osobných údajov a o prijatých opatreniach na ich ochranu, s výnimkou citlivých informácií, ktorými by mohlo dôjsť k ohrozeniu bezpečnosti osobných údajov, alebo informácií, ktoré tvoria jeho obchodné tajomstvo. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť Prevádzkovateľovi kontrolu technického a organizačného zabezpečenia ochrany osobných údajov získavaných, zhromažďovaných a spracovávaných podľa dohody.
 5. Sprostredkovateľ je povinný primeranosť prijatých opatrení na požiadanie preukázať prevádzkovateľovi, a to už pred uzavretím dohody, pričom tak môže urobiť aj predložením schváleného kódexu správania podľa článku 40 GDPR resp. § 85 Zákona alebo certifikátu podľa článku 42 GDPR resp. § 86 Zákona. Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať kódex správania alebo certifikačný mechanizmus, v prípade, že je takýto schválený.
 6. V prípade, že sprostredkovateľ zistí, že ochrana osobných údajov je ohrozená alebo došlo k porušeniu ochrany osobných údajov alebo porušeniu povinností vyplývajúcich z dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby k porušeniu nedošlo, odstrániť, resp. v maximálnej možnej miere minimalizovať následky porušenia bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o porušení povinnosti dozvedel a bez zbytočného odkladu prijať zodpovedajúce opatrenia, ktoré zabránia porušeniu tejto povinnosti v budúcnosti. O porušení povinností, následkoch tohto porušenia a prijatých opatreniach je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa spôsobom uvedeným v článku III bode 2 písm. n).
 7. V prípade, že budú zistené nedostatky týkajúce sa ochrany osobných údajov, ďalšie spracúvanie osobných údajov vykonávané Sprostredkovateľom, musí byť prerušené do preukázateľného odstránenia nedostatkov. O zistených nedostatkoch a aj o ich odstránení sa vypracuje osobitný písomný záznam, ktorý podpíše zodpovedná osoba Prevádzkovateľa a osoby zodpovedné za predmet plnenia dohody za Sprostredkovateľa
 8. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje vo svojom informačnom systéme (popis informačného systému sprostredkovateľa t. j. topológia, OS, aplikácie, tok údajov – formáty dát, technológie, použité protokoly ...atď., musí byť súčasťou dokumentácie k IS vedenej sprostredkovateľom.) V prípade, že ich spracúva v systéme cloud computingu, tento je zabezpečený v súlade s predpismi na ochranu osobných údajov a s Vyhláškou Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z. z., ktorou sa ustanovuje obsah bezpečnostných opatrení, obsah a štruktúra bezpečnostnej dokumentácie a rozsah všeobecných bezpečnostných opatrení.
 9. Sprostredkovateľ je povinný do 10 dní odo po ukončení dohody alebo na základe rozhodnutia Prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť Prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov. O výmaze a likvidácii osobných údajov je Sprostredkovateľ povinný vyhotoviť písomný likvidačný protokol a bez zbytočného odkladu ho zaslať Prevádzkovateľovi. V prípade, že Prevádzkovateľ požiada o vykonanie výmazu a likvidácie osobných údajov v prítomnosti svojho určeného zástupcu, Sprostredkovateľ oznámi Prevádzkovateľovi miesto a čas vykonania výmazu a likvidácie a bez prítomnosti zástupcu Prevádzkovateľa nie je oprávnený osobné údaje vymazať a zlikvidovať. O vrátení osobných údajov Prevádzkovateľovi je Sprostredkovateľ povinný vyhotoviť písomný preberací protokol. Zmluvné strany sa dohodli, že vyplnený preberací protokol, je Sprostredkovateľ vždy povinný odovzdať Prevádzkovateľovi a tento v žiadnom prípade nemôže byť zlikvidovaný;

Čl. V Mlčanlivosť

1. Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť, aby ich zamestnanci ako aj iné oprávnené osoby a ďalší príjemcovia osobných údajov, ktoré prídu do kontaktu s osobnými údajmi spracúvanými na základe dohody, zachovávali mlčanlivosť o spracúvaní osobných údajov a dodržiavali podmienky spracúvania a ochrany osobných údajov stanovené v dohode a v právnych predpisoch na ochranu osobných údajov.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú postupovať tak, aby k osobným údajom spracúvaným na základe dohody mali prístup iba osoby, pri ktorých je to vzhľadom na ich pracovnú náplň alebo pozíciu odôvodnené.
3. Zmluvné strany sú povinné poučiť všetky fyzické osoby, prostredníctvom ktorých zabezpečujú činnosti vyplývajúce z tejto dohody, ako aj osoby, ktoré majú alebo môžu mať prístup k prostriedkom úplne alebo čiastočne automatizovaného spracovania dát, prostredníctvom ktorých sa tieto osobné údaje spracúvajú, o právach a povinnostiach ustanovených GDPR a Zákonom, o zodpovednosti za ich porušenie vrátane povinnosti mlčanlivosti a zákaze využitia osobných údajov pre osobnú potrebu alebo pre potrebu tretích osôb.
4. Zmluvné strany sa zaväzujú spracúvať osobné údaje dotknutých osôb výlučne v súlade s dobrými mravmi, právnymi predpismi na ochranu osobných údajov a zachovávať mlčanlivosť o spracúvaných osobných údajoch.
5. Povinnosť mlčanlivosti trvá počas trvania zmluvného vzťahu založeného touto dohodou a zostáva zachovaná aj po zániku tejto dohody.
6. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po zániku oprávnenia oprávnenej osoby alebo po skončení jej pracovného pomeru alebo obdobného pomeru povinnosť mlčanlivosti trvá okrem prípadov, keď je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona, o čom musí byť oprávnená osoba informovaná zmluvnou stranou, ktorej sa povinnosť mlčanlivosti v danom prípade týka.

Čl. VI Zapojenie ďalšieho Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť do spracúvania osobných údajov ďalších sprostredkovateľov spôsobom uvedeným v článku XII dohody, pričom sprostredkovateľ je povinný predložiť Prevádzkovateľovi
 - a) odôvodnenie poverenia spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb ďalším Sprostredkovateľom,
 - b) dôkaz o prijatí a udržiavaní primeraných technických a organizačných opatreniach na strane ďalšieho Sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ je povinný uložiť ďalšiemu Sprostredkovateľovi, na zapojenie ktorého dal Prevádzkovateľ súhlas v dohode alebo prostredníctvom iného právneho úkonu, minimálne rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto dohode. Sprostredkovateľ je povinný v dohode s ďalším Sprostredkovateľom zabezpečiť právo Prevádzkovateľa na vykonávanie kontroly a auditov u ďalšieho Sprostredkovateľa alebo na základe pokynu Prevádzkovateľa kontrolu alebo audit ďalšieho Sprostredkovateľa vykonať sám a o výsledkoch a návrhoch nápravných opatrení bezodkladne informovať Prevádzkovateľa.
3. Zodpovednosť voči Prevádzkovateľovi nesie pôvodný Sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní alebo poruší svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov vo vzťahu k predmetu tejto dohody.
4. Ustanovenia právnych predpisov na ochranu osobných údajov, vrátane povinností a podmienok spracúvania osobných údajov zo strany Sprostredkovateľa sa vzťahujú primerane aj na ďalšieho sprostredkovateľa.

5. Schválený zoznam ďalších Sprostredkovateľov ku dňu podpisu tejto dohody je uvedený v **Prílohe č. 4 dohody**.

Čl. VII

Prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodných organizácií

1. Sprostredkovateľ nesmie prenášať osobné údaje do tretích krajín alebo do medzinárodnej organizácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prevádzkovateľa, okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná alebo ak to vyplýva z predmetu dohody.
2. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť Prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov podľa dohody, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.

Čl. VIII

Sankcie a náhrada škody

1. Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú porušením povinností vyplývajúcich z dohody, právnych predpisov na ochranu osobných údajov, alebo konaním alebo opomenutím konania Sprostredkovateľa nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade s právnymi predpismi na ochranu osobných údajov alebo nad rámec alebo v rozpore s povinnosťami Sprostredkovateľa, ktoré mu vyplývajú z právnych predpisov na ochranu osobných údajov. Ak Sprostredkovateľ zapojil ďalšieho Sprostredkovateľa, a tento ďalší Sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, sprostredkovateľ zostáva plne zodpovedný za škodu spôsobenú Prevádzkovateľovi.
2. Ak dôjde k porušeniu ochrany osobných údajov podľa článku III ods. 2 písm. a), b), c), k), m) a n) a článku VI tejto prílohy k dohode, môže sa Prevádzkovateľ domáhať, aby sa Sprostredkovateľ zdržal takého konania a odstránil závadný stav, resp. aby zabezpečil, že závadný stav odstránil ďalší Sprostredkovateľ. Sprostredkovateľ je tiež povinný uhradiť Prevádzkovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR za každé jednotlivé porušenie bez ohľadu na to, či bolo spôsobené Sprostredkovateľom alebo jeho ďalším Sprostredkovateľom.
3. Pokiaľ porušenie povinností Sprostredkovateľa spôsobí uloženie pokuty alebo inej sankcie Prevádzkovateľovi, Prevádzkovateľ je oprávnený žiadať zmluvnú pokutu vo výške príslušnej pokuty alebo sankcie.
4. Zmluvná pokuta je splatná na základe písomnej výzvy Prevádzkovateľa a v lehote nie kratšej ako 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto výzvy.
5. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať zmluvnú pokutu aj keď mu porušením povinností nevznikne žiadna škoda. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Sprostredkovateľ nezbavuje zodpovednosti za spôsobenú škodu vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu, t. j. v prípade ak vznikne škoda, Sprostredkovateľ je povinný ju uhradiť len vo výške, ktorá nie je pokrytá zmluvnou pokutou. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká povinnosť Sprostredkovateľa plniť záväzok, ktorého plnenie bolo zabezpečené zmluvnou pokutou.

Návrh na plnenie kritéria na úvodné vyhodnotenie ponúk – Ponuka uchádzača

Obchodné meno uchádzača: Up Déjeuner, s. r. o.

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: Tomášikova 64A, 831 04 Bratislava

Predmet zákazky:

Stravovanie zamestnancov VŠZP formou elektronických stravovacích kariet

Nominálna hodnota stravnej jednotky	7,80 EUR
Predpokladaný počet stravných jednotiek za 36 mesiacov	543.968
Cena celkom v EUR bez DPH *	4 256 952,14 EUR
Ponuka vyjadrená v % **	100,33 %

Uchádzač vyhlasuje, že * JE / ~~NIE JE~~ platiteľom DPH (uchádzač zakrúžkuje relevantný údaj).

V Bratislave, dňa 23.5.2024

manažér pre verejné obstarávanie

* Cena je tvorená súčinom nominálnej hodnoty stravovacej jednotky a predpokladaného množstva stravných jednotiek odobratých za 36 mesiacov, zvýšená o províziu alebo znížená o poskytnutú zľavu. V cene sú započítané všetky náklady spojené s dodaním predmetu zákazky ako aj cena za dodanie elektronických stravovacích kariet. Cena celkom je zaokrúhlená na 2 desatinné miesta.

** Ponuka vyjadrená v % - pričom 100% je predpokladané množstvo stravných jednotiek krát nominálna hodnota stravnej jednotky (543.968 x 7,80). Ponuka vyjadrená v percentách je zaokrúhlená na 2 desatinné miesta.